

Vol. 111 No. 6 • A man - kum khatah ₹50

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



Thlarau mi nun

- *Thlarau Thianghlina khah leh harhna*
- *Rualbanlote ngaihsak*
- *Inkhâwm tihtlêm hi*

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhânna

Editor : Rev. Lalbiaknia (9862362913)
Joint Editors : Rev. V.L. Luaia Hrânleh
 Zohmingiana Colney
 Rev. K. Lalthanliana
 Upa C. Lalêngzauva
Business Manager : Lalremmawia (9862374560)
 Synod Office First Floor
 Mission Vêng, Aizâwl - 796 001
Office Phone : 0389-2324590
 email: kristiantlangau1911@gmail.com

Kum khat lâk man : ₹50 Bu khat man : ₹5
 A man pe duh leh a bu la duh chuan Business Manager,
 Synod Office First Floor, Mission Vêng, Aizâwl hriattîr tûr a ni.
Thu chhuahte hi Editor ngaih dân a ni vek kher lo.

A CHHUNGA THU AWMTE

1. Editorial	1
2. Mizoram Synod	2
3. Lâwrkhâwm	12
4. Zawhna leh Chhânna	16
5. Sermon	
(1) Thlarau mi nun	17
(2) Thlarau Thianghlîma khah leh harhna	22
(3) Rualbanlote ngaihsak	28
6. Article	
(1) Rualbanlote	31
(2) Khuang hniha hla rem - Lêngkhâwm zai hi	34
(3) Inkhâwm tihlêm hi	37
7. Sûnna	40

SYNOD PUIPATE

Moderator : Rev. Dr Vânlalngghâka Râlte
Secretaries : Rev. Z.D. Lalhmachhuana (Sr.)
 Upa B. Lalthmunliana (Jr.)
Finance Officers : Rev. V.L. Luaia Hrânleh
 Rev. P.C. Pachhûnga
Statistician : Rev. Lalsângbera
Sr. Executive Secretary : Rev. C. Zoramawia
Executive Secretary : Rev. Dr K. Lallâwmzuala

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



TIHTAKZETA LALPA RAWNG BAWL

Editorial

Synod Inkhâwmpui 2021 chuan, kumin 2022-a Pastoral Ministry thupui atân ‘Tihtakzeta Lalpa rawng bâwl’ (Josua 24:14) tih a thlang a, a pawimawh hle. Hetianga thupui thlan hi kum 2009 ațang khân kum tin kan hmang ta a, thupui thlan nawn a awm avângin, kum sâwm leh pali chhângin thupui sâwm (10) kan neihna a ni ta.

Pastoral Ministry thupui tih hi, Synod pum huapa Kohhranho rawngbâwlnaa kan thupui tûr tihna a ni ber a, Kohhranhote kan ngaih pawimawh a ța. Tihtakzetna hi țaahnemngaihna avânga lo awm a ni a. Lalpa rawngbâwlnaa kan thil tih pawh, a țaтна te, a țulna te, phu loh rawngbâwlна, khawngaihna avânga kan chan a ni tih hriatna chuan thinlungah țaahnem min ngaihtîr a, tihtakzeta Lalpa tâna rawngbâwl turin min tichak țin a ni.

Tihtakzeta Lalpa rawngbâwltu chuan mihring tilâwm tûr ni lovin, Lalpa lâwmna a zawng țin. Rawngbâwltu zawng zawngte hian tihtakzetin Lalpa rawng bâwl ila, Kohhran tân malsâwmna a ni ngei ang.

Tihtakzetin țawnğtai ila, tihtakzetin thu hril ila, tihtakzetin Lalpa fakin zai ila, tihtakzetin Chanchin Ța hrilin nunpui ila, kan mawhphurhna hlen tûrin tihtakzetin Lalpa rawng i bâwl ang u.

.....



– *Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

✪ PCI GENERAL ASSEMBLY

Presbyterian Church of India (PCI) General Assembly vawi 44-na chu April 28–May 1, 2022 chhûng khân Umroi, Meghalaya-ah Ri Bhoi Synod-in tuang takin a thleng a, thupui chu ‘Be faithful’ tih a ni. General Assembly vawi 45-na chu May ni 2–5, 2024-ah Mizoram Synod-in a thleng ang.

He inkhâwmpuia hian palai 521 an kal a, Mizoram Synod aṭangin palai 135 an kal. He inkhâwmpuia puipate chu:

Moderator : Rev. B.B. Lamin
Moderator

Elect : Rev. Khamchinkhaia
Secretary (Sr) : Rev. Dr K. Lallâwm-
zuala

Secretary (Jr) : Rev. J.R. Thabah
Treasurer : Rev. H.L. Myrsingh
Statistician : Rev. Arjones Phangcho

✪ MISSION FIELD PAHNIHAH CHURCH COURT HAWNG

Synod Inkhâwmpui vawi 98-nain a rêl bawhzuiin, April ni 9, 2022 khân Calcutta Mission Field-ah leh April ni 11, 2022 khân Jharkhand Mission Field-ah Synod Moderator Rev. Dr Vânlalngkhâka Râltein Church Court a hawng.

✪ CHHAWMDAWLNA HLAN

Ni 18.4.2022 khân Mizoram Synod chuan tûn hnaia rial leh thlpuuin an in a tihchhiatsak – Pângbâlkâwn Bial leh Bairabi Bialah chhûngkaw 181 chhawmdâwna atân Bial vawngtu Pastor-te leh Bial puipate kutah ₹14,68,000 a hlân. Synod puipate – Rev. Dr K. Lallâwmzuala, Executive Secretary; Rev. Lalsângbera, Statistician leh Upa B. Lal-hmunliana, Synod Secretary (Jr.)-te a hmunah kalin chhawmdâwna hi an hlân a ni.

✪ ZOTE BIALAH LITERATURE SEMINAR

Ni 7–9.4.2022 chhûnga Champhai Zote Bialin Zote Kohhrana Literature Seminar

a buatsaihah SL&PB aṭangin Rev. Lalbiaknia, Editor leh Pu Zohmingliana Colney, Joint Editor-te an kal.

✧ LAY LEADERS TRAINING VAWI 212-NA KHAR

Synod Multipurpose Training Centre (SMTC) buatsaih Lay Leaders Training vawi 212-na chu March ni 24, 2022 (Ningani) khân SMTC Hall-ah khâr a ni. Khârna inkhâwm hi Rev. Lalrinthara, Programme Director-in a kaihrui a. Synod Moderator Rev. Dr Vânlalngâka Râltein thuchah sawiin trainee-te hnênah certificate a hlân.

Tûn ṭumah hian Presbytery pali – Aizâwl West I, Aizâwl West II, Aizâwl Bethel leh Aizâwl Hmârçhkhak Presbytery aṭangin Kohhran Upa 34 an tel a. Training tûra koh hmabâk Kohhran Upa 400 chuang an la awm bawk.

✧ SYNOD MISSION BOARD

◆ Free Clinic huaihawt

April ni 20 leh 21, 2022 khân Gilakuta-ah leh Adava biala Duringuda khuaah

thawktuten free medical clinic an huaihawt. Hêng free clinic-ah hian Dr. Rualthankhûma (ENT Specialist, Synod Hospital, Durtlâng aṭanga pension ta) chu mahni in-volunteer-in Field-ah hian a kal a ni.

◆ Ringthar zât

Jan–Apr 2022 chhûnga ringthar neih zât hetiang hi a ni:

Arunachal & Assam Mission (E)	26
Arunachal & Assam Mission (N) ...	8
Arunachal & Assam Mission (W) .	33
Assam	33
Barak Area	77
Delhi	111
Home Mission North	16
Home Mission South	96
Jharkhand	158
Karbi Anglong	49
Calcutta	488
Lucknow	47
Masihi Sangati	3,585
Nepal	43
Odisha	108
Patna	48
Siliguri	220
Tripura	412
Belh khâwm	5,558

◆ Headmaster thar seminar

May ni 4–6 khan Synod Mission Board chuan kum 2020, 2021 leh 2022 aṭanga

Headmaster hna thawk tûra ruat thar mi 18-te tân Synod Office, Aizâwlah seminar a buatsaih.

✪ KOHHRAN HMEICHHIA

♦ T̄anpuina pe

Kohhran Hmeichhe Inkhâwmpui Lian vawi 49-na thurêl bawhzuiin, Bial leh Kohhranten an thawh khâwm ₹15,02,823 chu Synod Hospital Charity Fund atân ₹12,02,823 leh John Williams Hospital t̄anpui nân ₹3,00,000 pein March ni 30, 2022 (Nilaini) khân Pi Lalrinliani, Treasurer leh Pi Lalhmingliani, Finance Secretary-ten Rev. V.L. Luaia Hrânleh, Executive Secretary i/c Hospital hnênah an hlân.

♦ PWF Chairperson thar tûr

April 28–May 1, 2022 chhûnga Umroi, Meghalaya-a PCI General Assembly chuan kum 2023–2025 chhûnga Presbyterian Women Fellowship (PWF) Chairperson atân Dr. Lalthansângi Fanai, Central Kohhran Hmeichhe Assistant Secretary chu a ruat.

♦ Women Centre-ah mini library hawng

May ni 2, 2022 khân Women Centre, Phunchawng-ah Pi Sailûti, Inkhâwmpui Lian Chairman-in mini library a hawng.

✪ KRISTIAN T̄HALAI PAWL

♦ Video clip lâwmmman sem

March ni 24, 2022 (Ningani) zân dâr 8 khân Mission Vêng Kohhran Hall-ah Central K̄TP leh MSACS t̄ang kawpin an buatsaih HIV/AIDS do nâna video clip insiamsiak result puan a ni a. Intihsiaknaah hian Branch 42 telin, hetiang hi result a ni:

1-na: Champhai Vêngthlang

2-na: Dinthar Branch

3-na: Champhai Tlângsâm

♦ General Conference vawi 59-na tluang takin zo

Kristian T̄halai Pâwl General Conference vawi 59-na chu May ni 5–8, 2022 khân Kolasib-ah tluang taka hman a ni a. Thupui ‘Tûnlai thil awmzia’ tih chu Revd Dr Chuauṭhuama, Ramhlun Vêngchhakin vawi 3 a sawi.

Tun t̃um General Conference-ah hian kum 2022–24 chh̃unga Central KTP hruaitu t̃ur mi 25 thlan an ni a, kum 2022–2023 budget at̃an ₹66,10,000 pawm a ni bawk.

Central KTP hnuaiah Bial KTP 215, Branch KTP 891 leh member 1,57,830 an awm a. 2023–2024 kum puan thupui at̃an *Tawngtai tam* tih thlan a ni. General Conference hi kum 2024-ah Ngopaah, kum 2026-ah Saitualah ngah a ni ang.

✪ CAMPUS MINISTRY

◆ Symposium buatsaih

Synod Campus Ministry chuan March ni 18, 2022 kh̃an Kolasib Presbytery huam chh̃unga Pastor, Minister, Pro. Pastor leh Kohhran tin aiawh mi pakhat pualin ‘Tleir̃awlte Nun kaihhruai kawnga inzirt̃irna Symposium’ Kolasib Ṽengthlang Kohhran Hall-ah a buatsaih a.

March ni 26, 2022 kh̃an Aizawl khawpui chung leh khawpui daia Bial 25 at̃angin Bial aiawh mi pahnih t̃euh pualin Leitan Kohhran Hall-ah a buatsaih bawk a.

April ni 21, 2022 kh̃an Champhai khawpui chh̃ung Bial 7 at̃angin Pastor leh Minister-te leh Kohhran tin aiawh mi pakhat t̃euh ko kh̃awmin Champhai Ṽengthlang Kohhran Centenary Hall-ah a buatsaih bawk.

H̃engah hian T.Upa K. Lal̃engz̃ama, Laipuitl̃ang leh T.Upa Lal̃thlamuana R̃alte, Tuikualte chu Resource Person an ni.

✪ PRISON MINISTRY

◆ Jail-ah Good Friday leh Easter Sunday hmang

April ni 15 (Good Friday) leh April ni 17 (Easter Sunday) kh̃an Central Jail leh District Jail, Armed Ṽengahte hun an hmang.

◆ District Jail tlawh

Tin, April ni 6–8, 2022 kh̃an Champhai District Jail tlawhin Rev. Lal̃muchhuaka, Director leh Committee Member-te – Rev. H. Lal̃tan-thanga, Rev. H. Lalmuan-chhana leh Rev. H. Lalawmpuia-te an kal a;

Synod Prison Ministry, District puipate nên an inkâwm bawk.

April ni 25–28, 2022 chhông khân Lawngtlai, Saiha leh Lungleiahte District Jail tlawha District Prison Ministry puipate nêna inkâwmin Rev. Lalhmuchhuaka, Director leh Committee Member-te – Rev. H. Laltlanthanga, Rev. H. Lalawmpuia leh Upa Dêng-hmingthanga-te an kal.

✪ MCC-IN LAWMMAN SEM

Ni 13.4.2022 (Nilaini) khân Mizoram Christian College (MCC) chuan College Week 2022 lâwmmán an sem a. He hun hi Rev. Z.D. Lalhmachhuana, Synod Secretary (Sr)-in a hmanpui. NSS leh EU huaihawt Blood Donation-ah thisen unit 33 pèk a ni bawk.

✪ ATC VALEDICTORY SERVICE HMAN A NI

Aizawl Theological College chuan ni 20.4.2022 khân kum 2021–2022 Academic

Session chhônga BD, MTh leh DTh zir zo tûr, mi 57-te thlahna hun a hmang a. Rev. Dr Vânlalngghâka Râlte, Synod Moderator-in zirlai chhuak tûrte thlahna thuchah a sawi a; Rev. Dr C. Vânlal-hruaian kum 2021–2022 chhônga zirlai tiṭhate hnênah lâwmmán a sem a; zirlai kal chhuak tûrte hnênah Synod Moderator leh Rev. K. Lungmuana, TEB member-ten certificate an hlân bawk.

✪ WORSHIP

♦ Seminar buatsaih

April ni 2, 2022 (Inrinni) khân Zonum Bialah Worship Seminar buatsaih a ni a. Hetah hian Rev. Dr K. Lallâwmzuala, Executive Secretary i/c Worship leh Rev. T.C. Laltlanzova, Committee Member-te an kal.

♦ Training pe

April ni 2, 2022 (Inrinni) khân Falkâwnah Light & Sound Training pein Tv. H. Lalṭhazuala, Music Instructor leh Tv. K. Lalhmunsiam, Resource Person-te an kal a. April ni 6–8, 2022 khân Zote

South Kohhranah Solfa Training pein Pu H. Lalrinmawia, Senior Instructor leh Tv. Vânamnghâka, Resource Person-te an kal bawk.

★ MSSU

◆ Zirtîrtu training pe

April ni 9, 2022 khân Lunglêng-I Kohhranah Sunday School zirtîrtu training pein Pu Lalhmunzauva Tlau, Asst. Co-ordinator leh MSSU trainer-te – Upa K. Zoremsânga, Upa C. Lalbiaksânga leh Upa B. Lalhmunliana-te an kal.

April ni 30, 2022 (Inrinni) khân Kanan Vêng Kohhran, Aizâwlah Sunday School zirtîrtu training pein Pu H.K. Hming-thanzuala, Assistant Co-ordinator leh MSSU trainer-te – Upa Lalrosânga Kâwlni leh Upa V. Lalrindika-te an kal.

◆ Secretarial Training

May ni 3, 2022 khân MSSU chuan Bial Sunday School Secretary-te tân J.M. Lloyd Hall, Synod Office, Aizâwlah *Secretarial Training* vawi 17-na a buatsaih.

★ SYNOD LEH A THAWH-PUITE INHMU KHAWM

Synod Partnership Committee chuan April ni 5, 2022 (Thawhlelni) khân rawng-bâwl na lama a thawhpui pâwl hrang hrang nêna inhmuh khâwmna Synod Office Devotion Hall-ah a huaihawt a, partner member 24 aţangin aiawh an kal. He hun hi Rev. Dr Vânlalngghâka Râlte, Synod Moderator-in a kaihrui a. Mizoram Synod hian pâwl hrang hrang 26 a thawhpui mêk a ni.

★ SYNOD HOSPITAL LAWM THU LEH NGENNA

Synod Hospital, Durtlâng chuan kohhran, pâwl leh mi mal hnên aţangin thilpek chi hrang hrang – Charity Fund atân te, Grace Home tân te a dawng thîin a; thîsen te, pawisafai te, thil dang te a dawng thîin bawk. Kumin January–March chhûnga pawisafai a dawn tawh zawng zawng chu ₹17,84,612 a ni.

Thil petu zawng zawng chungah damdawi in hotute an

lâwm hle a. Thil pe leh zêl tûrtên damdawi in mamawh an pêk theih nân inzawh chian hmasak ni se an duh thu an sawi bawk. Damdawi in hotute biak theihna number chu hetiang hi a ni – Director : 9436154365, Nursing Superintendent : 8729858633.

✧ CGCA PUIPATEN SYNOD OFFICE TLAWH

April ni 25, 2022 (Thawh-tanni) khân Chin Global Christian Association (CGCA) pui pate chu Synod Office-ah lêngin, Rev. V.L. Luaia Hranleh, Executive Secretary leh Upa B. Lalmunliana, Synod Secretary (Jr.)-ten an lo dawngsawng.

Myanmar ram buai avânga harsatna tâwkte tanpui tûrin khawvêl hmun hrang hranga Chin awm (Chin Global Christian Association) hruaitute chuan Chin, Myanmar-a awmte leh râltlânte a hmunahrawn tlawhin anrawn tanpui a. Tanpuina dawngtuten Mizoram mipuite hnathawh leh thilpêk ropui an tihzia leh Mizorama Kohhran hrang hrang hmangaihna luang khâwm dawngtu

nih lâwmawmzia hahîpa an lo hrilh thu an sawi.

CGCA puipa – USA, Denmark, Australia, Switzerland leh New Zealand aţanga lo kalte hian tanpuina petute zawng zawng chungah lâwm thu sawi theih an châk hle a, media kaltlang hian lâwm thu an sawi a ni.

✧ IMC SEMINAR HMANGIN MI THIAM RUAL LO KAL

April ni 27–29, 2022 chhûng khân ATC, Durtlângah International Missionary Council (IMC) Seminar nghah a ni a; IMC Regional Centre Committee, ATC-in a thleng. He hun hmang hian mi thiam pariat – Germany aţangin mi 2, Romania aţangin mi 2, UK (Oxford) aţangin mi 1, USA aţangin mi 1, India ram hmun dang aţangin mi 2 an lo kal. Seminar zawh hian Champhai District-a pipute sùlhnu an han tlawh bawk.

Heng mi thiam rualte hi April ni 27, 2022 khân Synod Office zîng devotion-ah telin department hrang hrang an tlawh kual bawk.

✧ SYNOD CHHAWMDAWLNA

Tûn hnaia harsatna hrang hrang tâwkte hnênah Synod Relief Fund aţangin hetiang hian chhawmdâwlna pêk a ni: Zêmabâwk E&S-ah damlo leh in kâng chhûngkaw 5 (₹42,000), Falkland East-ah khawsak harsa chhûngkaw 5 (₹40,000), Lawipuah damlo chhûngkaw 4 (₹32,000), Mêlriatah accident chhûngkaw 1 (₹20,000), Sairâng Dintharah damlo chhûngkaw 2 (₹16,000), Phainuamah in kâng chhûngkaw 1 (₹10,000), Champhai Kananah damlo chhûngkaw 1 (₹8,000), Champhai Kahrawtah kângmei tuar chhûngkaw 9 (₹66,000),

Lêngpuiah damlo chhûngkaw 3 (₹24,000), Saihapui K-ah damlo chhûngkaw 1 (₹8,000), Thanglai-lungah damlo chhûngkaw 2 (₹16,000), Kâwilkulhah in kâng chhûngkaw 1 (₹10,000), Hriang-hmunah damlo chhûngkaw 1 (₹8,000), Phuaibuangah damlo chhûngkaw 1 (₹8,000), Rêngte-kâwnah in chhia chhûngkaw 7 (₹72,000), Builumah in chhia chhûngkaw 4 (₹44,000), Kolalian-ah in chhia chhûngkaw 5 (₹50,000), Kolasib Vêngtharah in chhia chhûngkaw 5 (₹36,000), Kolasib Hmâr Vêngah in chhia chhûngkaw 7 (₹50,000), Saidan-ah in chhia chhûngkaw 1 (₹8,000).

✧ KUM 2021–2022 SYNOD SUM KHÂR FEL A NI TA

April 1, 2021–March 31, 2022 chhûnga Pathian ram thawhlâwm chu khâr fel a ni ta a. Khai khâwmna leh nikum nêna khaikhinna hetiang a ni:

Khai khâwmna

<i>Budget Head</i>	<i>2021–2022</i>	<i>Hmuh</i>	<i>Budget</i>	<i>Khûmna</i>
	<i>Budget</i>	<i>zawng zawng</i>	<i>khûmna</i>	<i>percent</i>
Pastoral	1,70,41,99,000	1,75,71,11,014	5,29,12,014	3.10
Mission	1,27,71,92,000	1,40,22,45,127	12,50,53,127	9.79
Total	2,98,13,91,000	3,15,93,56,141	17,79,65,141	5.97

Nikum nêna khaikhinna

<i>Budget Head</i>	<i>Nikuma</i>	<i>Kumina</i>	<i>Nikum</i>	<i>Khûmna/</i>
	<i>hmuh zât</i>	<i>hmuh zât</i>	<i>khûmna/kiamna</i>	<i>Kiamna%</i>
Pastoral	1,81,56,67,056	1,75,71,11,014	-5,85,56,042	-3.23
Mission	1,39,31,11,211	1,40,22,45,127	91,33,916	0.66
Total	3,20,87,78,267	3,15,93,56,141	-4,94,22,126	-1.54

✪ KOHHRAN HARSA ZAWKTE ṬANPUI DAN TUR

Synod 2019-in, Kohhran tē leh harsa zāwkte ṭanpuia dāwm chhuah dân kawng zawn rawtna a pawm bawhzuina kal zēla Synod Officers Meeting-in ruahmanna a siam, thla hmasaa mi chhunzawmna (Thla hmasaa *member zāt tih kha dânzawhkim zāt tih zāwk tūr a ni*):

Sl. Kohhran, dânzawhkim No. zāt leh Bial hming	Ṭanpuina mamawh chhan	Ṭanpuitu tūr Kohhran
49 Marpara North (146) (Marpara North)	Biak In sak chhunzawm ngai	Kulikāwn, Aizāwl
50 Vaṭhuampui (112) (Vaṭhuampui)	Kohhran inrelbāwlina tihhmasāwn, generator	Bethlehem Vêng, Aizāwl
51 Chamdûr Project (103) (Vaṭhuampui)	Biak In & S.S. Hall sak	College Vêng, Aizāwl
52 Tuichawngtlâng (89) (Vaṭhuampui)	Sound system, Biak In hung, zun in siam, etc.	Leitan
53 Chamdûrtlâng (15) (Vaṭhuampui)	Biak In lungrem siam ngai	Zonuum
54 Bûngtlâng South (281) (Bûngtlâng South)	Vestry sak, Biak In ṭhut- thlêng, S.S. Hall sak	Chanmari West Hmâr Vêng
55 Kawrthindêng (266) (Bûngtlâng South)	Biak In sak, compound fencing, generator	Champhai Kahrawt
56 Saibawh (125) (Bûngtlâng South)	Biak In sak, compound fencing, ṭhutthlêng	Keifâng
57 M. Kāwnpui (76) (Bûngtlâng South)	Biak In choka sak, compound fencing	Salem Vêng, Aizāwl
58 Bûngtlâng S Bazar (122) (Bûngtlâng South)	Biak In sak, compound fencing	Champhai Vênglai
59. Saizawh East (37) (Bûngtlâng South)	Biak In electric, tukverh, kawngkapui, rawng hnawih leh sound system	Upper Republic
60 Dârnamlâng (55) (Bûngtlâng South)	Maichâm, pulpit, ṭhut- thlêng, ceiling, etc.	Ramhlun North
61 Saibawh Br. Church (46) (Bûngtlâng South)	Biak In sak, S.S. Hall sak, Biak In dâr	Ramhlun Vêngthar
62 Hmunnuam Br. Church (18) (Bûngtlâng South)	Vestry sak, khuang nufa, steel almirah	Vênghnuai, Aizāwl
63 Damdep II (120) (Damdep)	S.S. Hall sak, sound system	Ramhlun Vêngthlang

64	Pârva II (97) (Damdep)	Kohhran Hall leh Choka sak, sound system	I.T.I. Vêngchhak Aizâwl
65	Damdep I BC (43) (Damdep)	Biak In thutthlêng leh fencing	Sihphîr
66	Pârva I BC (67) (Damdep)	Sound system	Champhai Bethel
67	Siminasora BC (67) (Damdep)	Biak In skirting, sound system, solar light	Tlângnuam
68	Khanthum (100) (Mamit Hmunsâm)	Biak In sak chhun-zawmna leh a dangte	Lily Vêng, Aizâwl
69	Chungtlâng (228) (Rawpuichhîp)	S.S. Hall sak	Dâm Vêng, Aizâwl
70	Kângmun S BC (16) (Thênzâwl Field Vêng)	Biak In sak	Tuithiang, Aizâwl
71	Thaidawr (256) (Thaidawr)	Biak In sak leh lung rem	Zêmbâwk North
72	Zomuantlâng (134) (Thaidawr)	Biak In sak chhunzawm leh a dangte	Kulikâwn West
73	Thaidawr Tlâng Vêng (111) (Thaidawr)	Biak In ceiling & retaining wall	Model Vêng, Aizâwl
74	Mualthum BC (54) (Thaidawr)	Biak In sak chhunzawm leh a dangte	Thakthîng Vêng Aizâwl
75	Pûkzing (293) (Pûkzing)	Biak In sak chhunzawm leh a dangte	I.T.I. Vêng, Aizâwl
76	Marpara (150) (Pûkzing)	Biak In sak chhunzawm leh a dangte	Bethlehem Vêngthlang
77	W. Phûlpui (284) (Pûkzing)	Biak In furniture, etc.	Durtlâng North
78	Pûkzing Vêngthar (157) (Pûkzing)	Biak In chei that, inverter, sound, electric, etc.	Tuikual North
79	Buarchêp (73) (Phainuam)	Biak In sak	Ramhlun Vêngchung
80	Zâwlpui (224) (Zâwlpui)	Biak In sak chhunzawm leh a dangte	Champhai Vêngthlang 2200 13816
81	Zâwlpui South (56) (Zâwlpui)	Suma tanpui leh khawhar lohna tûra ngaihsak	Jubili, Mission Vêngthlang
82	Zâwlpui North (87) (Zâwlpui)	Thutthlêng, maichâm, lung rem, etc.	Ramthar Tlâng Vêng
83	Putlungasih (231) (Zâwlpui)	Biak In thar sak ngai	Dâwlpui Vêngthar W



POPE-IN PUTIN-A THLAWP TAWH LO TURIN ORTHODOX HOTUPAA HRILH

Pope Francis-a chuan Russian Orthodox Church hotupa chu Putin-a thlâwp tawh lo tûrin a hrilh tih a sawi. Moscow-a awm Patriarch Kirill-a chuan Putin-an Ukraine a hnehchhuh chu a lo dem duh lo tawh a ni.

Pope-in Italian chanchinbu *Corriere della Sera* a hrilh dânin, Kirill-a nêen minute 40 an inkawm thu leh, Orthodox hotupa hian Putin-a insawi fiah dân a hrilh thu a sawi.

“Hun hmasa minute 20 chhâng chu lehkhaphêk kengin, indo a nih chhan mi chhiar khum a. Ka ngaihlâk hnua, ‘He thil hi ka hre thiam hrep lo ve. Unaupa, a zawng a zaa sawrkâr thlâwp tûr kan ni lo. Isua duh dân kan zâwm tûr a

ni, politics duh dân ni lovin,” a ti tih a sawi. “Kohhran hotupa chu ama thuin Putin-a thlâwptuah a insiam ngawt thei lo vang,” a ti baw. June thlaa Jerusalem-a inhmuh dun an tum pawh thulh a nih thu a sawi baw.

Hetih lai hian Kremlin chuan Ukraine chungchângah Presi-dent Vladimir Putin-a leh Pope Francis-ate inhmuh tûra rua-hmanna a awm loh thu a sawi.

Pope Francis-a chuan Ukraine-a indona titâwp tûra Moscow khawpuia Putin-a hmuh a dîl thu leh chhânna a hmuh loh thu a sawi a. Russia-in Ukraine a beih hnu ni 20-ah inhmuh a duh thu Putin-a a thawn tih a sawi.

“Kremlin hotupa hian kawng a hawn a pawimawh a. Tûn thlengin chhânna la hmu lo mah ila, kan la beisei reng a ni. Chuti lo chuan, râwng taka inbeihna hi engtin nge kan tihtâwp theih ang?” a ti a ni.

– Christian News

CHURCH OF ENGLAND A LUANG CHHUAK DAWN

Church of England chuan puithiamte leh rawngbâwltu dang, khawsak harsa zualte t n tanpuina a pe dâwn.

He Kohhranin a puan dân chuan, puithiam leh rawngbâwltu dang – naupang leh thalai rawngbâwlnaa thawkte tanpui nân pound maktaduai thum thleng sem an tum a ni

Nikuma Church of England report-a a lan dânin, puithiam za zêla 13-te chu khawsak harsa tak dinhmunah an ding a, zaa 25-te chu dinhmun ziaawm deuhva ding an ni.

– Christian News

CHURCH OF ENGLAND- IN JUDA-HO HNAWH CHHUAH KHA PAWI TI

Church of England chuan kum zariat kal taa Juda dodâlna dân a lo siam chu pawî a tih thu a sawi a. Kha dân avâng khân England a tângin Juda-ho hnawh chhuah an nih phah a ni.

Synod of Oxford kum 800 tlin lawmna, ni 8.5.2022-ah Archbishop of Canterbury, Most Rev Justin Welby-a chuan

an inkhâwm chu ‘inchhîrna, hriat rengna leh siam thatna’ hun remchâng a nih thu a sawi.

Kum 1222 khân Synod of Oxford chuan dân a lo siam a. Chu dân chuan Juda-te leh Kristiante chu inhnai a khap a. Juda-ho chu eizawnna kawnga hnâwl an nih theih nân leh sunagog an sak theih loh nân an kawra puanthem chilh bet tûra tih luih an ni.

Chanchin zia k mite chuan hei hi England-a Juda-ho dodâl in tanna a ni tih an sawi a, England-a Juda awm zawng zawng – mi sângthum vêl chu hnawh chhuah an ni a, kum 360 chhông kîr thei lo tûra tih an ni.

Kum 1530 vêl thleng khân Church of England hi a la ding lo naa, Archdeacon of Oxford, Rt. Rev. Jonathan Chaffey-a chuan Juda-te laka an chêt dân zahpuiaawm tak chu Kristiante tân tûn hi inchhîrna hun remchâng a ni tih a sawi.

Christ Church Oxford inkhâwmah hian chief rabbi, Ephraim Mirvis-a, representatives of the Archbishop of Canterbury leh Roman Catholic bishop-te an tel a ni.

– Christian News

IRAN-AH KOHHRAN HRUAITU MAN

Iran rama Kohhran hrUAitu pakhat, Anooshavan Avedian-a, kum 60 mi chu man a ni a, kum 10 chhûng lung ina tâng tûrin rorêltuten an ti. Avedian-a hi Kohhran (House church) pakhat hrUAitu a ni a, a Kohhran mi pahnih – Abbas Soori-a (45) leh Maryam Mohammadi-a (46)-te nê an man a, “Kohhran an din a, ram leh hnam himna an tiderthâwng a ni,” tiin an puh a ni. Mi dang pahnih an man vete erawh hi tân ina khung ve lovin ₹1,55,000 vêl an chawitîr ve ve a, kum hnih chhûng Tehran khawpuia awm an phalsak lo bawk a ni. Avedian-a leh a thawhpuite hi kum 2020-a an man daih tawh kha a ni a, tûnah hian an chanchin hi a tângthang ta chauh a ni.

Iran ram hi Open Doors pâwl chuan Kristian tihduhdah hluarna pariatna niin an sawi. Avedian-a leh a thawhpuite pahnih pawh hi Evin Lung Inah nasa taka dâwp leh nghaisak thîn an ni.

– Christian Post

LWF-IN LIRNGHING TUARTE TAN IN SA

Lutheran World Federation (LWF) World Service chuan Norwegian Church Aid (NCA) nêna tâng dûnin kum 2021-a Haiti-a lîrnghing râpthlâk tak avânga in leh lo chântê tân in an sa. An in sakte hi lîrnghing leh thlipui dâwl zo tûra a bîk taka duan a ni a, kum 25 aţanga kum 30 thleng daih tûra ruahman a ni bawk. A chhâ atân tualchhûnga hmanraw hmuh mai theih an hmang a, a chhia siam that ngai lai a awm pawha a luahtuten an siam that ve mai theih nân a siam dân an zirtîr nghâl bawk.

Kum 2021 August ni 14-ah khân Haiti hi lîrnghing râpthlâk takin a sawi a, mi 2,000 chuang an thi a, mi 12,000 vêlin hliam an tuar a, in 80,000 vêlin a chhiat phah a ni. Hei mai hi ni lovin, lîr a ngîn hnu lawk hian thlipui na takin a nuai leh bawk a. Haiti hi khawvêla ram rethei ber pâwl a nih bawk si avângin tanpui leh chhawmdâwl nasat an ngai hle.

– Lutheranworld.org

CARDINAL ZEN-A MAN A NI

Hong Kong Bishop lo ni tawh Cardinal Zen-a, kum 90 mi chuan mipui rorêlna duha nuarte a tanpui avângin sawrkâra thuneitute an man. Cardinal Zen-a hi mipui rorêlna (democracy) duha nawrhna huaihawttuten thubuai an neiha an sênso tumsaktu pâwla hotu zînga mi a ni a. He a hnathawh avâng hian a thawhpui thenkhat nên May ni 11, 2022 khân man an ni a, hemi ni vêk hian intiamkamtîrin an chhuah leh a ni. Cardinal Zen-a hi mipui rorêlna a awm theih nâna nawrtute langsâr taka thlâwpû a ni.

Kum 2020 aţang khân Hong Kong-ah hian National Security Law hman a ni a. He dân hmang hian mipui rorêlna duhtute chu phiarrutu leh ram dang sawrkâr thawhpuituah puhin mi tam tak man an lo ni tawh a ni. Hong Kong-a Kristiante chuan he dân hi Kristiante nêkchêpna hman-rua atân hman chhunzawm zêl a nih an hlauthâwng hle.

– Catholic News Agency

KIM YONG-BOK-A A THI

Rev. Kim Yong Bok-a (84), Presbyterian Church of Korea Pastor chuan April ni 7, 2022 khân chatuan ram a pan ta. Rev. Kim-a hi Asia mite rilru aţanga Pathian thu chhuina, hrilhfiyahna leh zirna (Asian theology) bul tan̄tute zînga mi leh liberation theology hriat hlawh tak mai, Minjung Theology-a thawh hlâwk tak a ni.

Rev. Kim-a hi kohhran hrang hrang thawh hona lamah pawh hruaitu langsâr tak a ni a, kum 1997 aţanga kum 2004 inkâr chhûng khân World Alliance of Reformed Churches (Tûna *World Communion of Reformed Churches* ni ta) pêng khat Department of Theology-ah Moderator a lo ni tawh a. Kohhrante thawh hona pâwl dang – Christian Conference of Asia te, Council for World Mission te, World Council of Churches te leh World Student Christian Federation-ah te pawh a thawh hlâwk hle bawh.

– Wcrch



H. Zosângliani

Model Vêng, Aizâwl zawhna

Z.1. “Chutichuan, mi fîng lote anga awm lovin, mi fîngte anga awm zâwkin, in awm dânah fîmkhur rawh u; nite hi a that loh avângin remchânate lei zêl rawh u,” (Ephesi 5:15,16) tiha ‘mi fîng’ tih hi eng ang mite hi nge nia, ‘remchânate’ a tih hi eng chiah hi nge ni?

Ch. Thil sâwt lo leh ho mai maia hun khawh ral lova, hun hmang thate mi fîng a tihte chu an ni thei ang. A hlâwk leh tângkai thei ang bera an hun hmang thînte hi remchânate lei thiam an ni ngêl baw a.

Tirhkoh Paula chu sipaiin an man a, kawl bun leh tân ina tâng ni mah se, Praitorian sipaiho zînga

Chanchin Tha hrilh nân hun remchângah a hmang ta hlahu va (Phil 1:12–14). remchânate a lei thiam, tih tûr a ni ang chu.

Lalnunngîli

Châltlâng Lily Vêng zawhna

Z.1. Matthaia 6:19-ah hian, “Leia sûlrûl leh tuiêkin a ei chhiatnaah, rûkruten an reh pawha an rûknaah hian, in tân rote khâwl khâwm suh u,” tih a ni a. ‘Sûlrûl’ tih hi eng tihna nge?

Ch. ‘Sûlrûl’ hi kawr leh thawmhnaaw ei chhetu, tichhetu (Thîm, hmuar ang) hi a ni. Sûlrûlin thawmhnaaw a ei chhia a, tuiêkin thîr a ei chhia a. Kawr leh thawmhnaaw emaw, rei tak dah that chu hâk tlâk loh, sin tlâk lohvin thîm/hmuarin a tihmêlhem thîn. Chu chu sûlrûl ei chhiat tiin he laiah hian a sawi a. Chutiang awmna khawvêla ro khâwl khâwm chu a him lo tih Lal Isuan a sawi a ni.

*Pentikos Sermon***THLARAU MI NUN*****Rom 8:5–9***

– *Rev. R.C. Lalnghâklia*
Director, Synod Revival
Synod Office, Aizâwl

Pentikos Ni a lo thlen hian kan rilruah Thlarau Thianghlim lo thleng kha a lo lang nawn lo thei lo va. A chhan nia lang chu – ringtuteah nasa taka hna thawkin, an nun a danglam êm vâng kha a ni thei ang. Kohhranhote hian Thlarau Thianghlim hi kan mamawh a, kan ngaihlua, a chênchilh nih pawh kan thlahlel êm êm niin a hriat. Chu vâng chuan thlarau mi nia kan hriat pawh kan ngaisâng a, nih pawh kan châk em aw, a tih theih thîn.

Thlarau mi nia kan hriat erawh a inang lo viau thei si. Thenkhat chuan taksa chêtna nei leh lâw thînte hi niin kan ngai fo va, thenkhatin ‘An ni bik chuang lo’ kan ti thei bawk. Kan ngaih dân a hrang nuaih thei tlat. Taksa chêtna nei leh lâw mi emaw, ding ngîl tlat chi emaw pawh an ni thei ve ve tho âwm e. Chutianga ngaih dân inang lo a awm theih mêk lai leh, thlarau mi kan ngaihsân viau lai hian nun lam erawh kan uluk lovin, kan ngai pawimawh tâwk lo em aw, a tih theih. Thil pawimawh tak chu – thlarau mi chu a nunah thlarau mi a nihna a lang

chhuak ang a, khawvêl nun lak aţangin nun hrang, nun danglam a neih a tûl, tih hi a ni.

Rom 8:5–9 kan en chuan Paula hian nun kawng chi hnih a târ lang a. Pakhat chu tisa nun a ni. Chu chu mihring duh zâwnga nun a ni a, Kristan lal berna a chan theih lohna hmun, tiin a sawi theih ang chu. A inngahna lungphûm leh a nun laimu chu khawvêl thil a ni a. Khawvêl nun leh khawvêl thilin a nun a luah khat tlat a. Chutah chuan duhtâwk ngaha, hlimna leh lâwmna chan a beisei thîn a; mahse, a beisei ang a ni ngai lo. A beisei loh lamah a nun chu hnuh luhin a

awm zâwk thîn. Lalpan thuneihna leh lalna a chan phâk tlat loh avângin a tâwpah chuan chu nun chu thihnaah a tawlh lût nge nge thîn.

A dang leh chu – thlarau mi nun a ni. Krista tâna nun a ni a, a nun innghahna lungphûm pawh hmangaihtu Lalpa a ni a. A nun chu Thlarau Thianghlimin a chênchilh a, a nunah amah tlantu Kristan ro a rêl a. Khawvêl thilin a chîm mup mup lai pawhin a innghahna Lalpa a nih avângin a nghing ngai lo va. A Lalpa tân a dîng tlat thîn. Chu nun neitu chu thlarau mi a ni a.

Chu thlarau mi chu tu nge, eng ang mi nge tih chu châng 9-na hian a chhâng ta chia mai – “Nimahsela, Pathian Thlarau nangmahnia a awm takzet chuan tisa a awm in ni lo va, Thlarauva awm in ni zâwk e,” tiin. Lehlîn thar phei chuan a sawi Chiang leh zual – “Pathian Thlarau chu in hnêna a chên chuan tisa mi in ni tawh lo va, Thlarau mi in ni tawh zâwk a ni,” a ti. Taksa chêtna nei emaw, lâm mi emaw, a dîng ngîl emaw lam a sawi lo

va. Eng ang mi pawh ni se, Krista neitu, Thlarau Thianghlim chênchilh, a nun innghahna lungphûm atâna Krista hmang tlat chu Thlarau mi a ni.

Kan ram leh Kohhran hian Pathian khawngaihna avângin harhna tum eng emaw zât kan dawng tawh. Han thlîr kîr vang vang ila, khâng harhna kan chanahte khân buaipui ngai eng eng emaw a awm thîn. A chhan nia lang fo chu – mihring lam duh dân hi thlarau hnathawhah kan puh tlat a, chu chuan rah duhawm lo zâwk a chhuah thîn a ni. Thlarauvin min pâwlina leh keimahnia a hnathawh duh lam ngaichâng mang lo hian, kan mihring duh dân lam hi tihhlawhtlintîr kan tum fo em aw, a tih theih thîn. Tûn thleng hian sawi tûr a la awm zêl niin a lang.

A châng lah hian kan inthlarau misiakin kan inthûksiak ta mai em ni tih tûr te a ni lawi a. Pathian thu kan tuipui êm êm a; mahse, a tuipuitu nun lam erawh a ei chuang mang lo fo si. Ringtu kan ni a, thlarau mi niin kan

inhria a; mahse, sual kan sim a nih si loh chuan kan ngaihtuah-awm khawp ang tih a hriat. Kohhranhote kan inen fiah fo a tûl khawp mai. “Duh takte u, thlarau nazawng ring suh u; amaherawhchu, thlaraute chu Pathian laka mi an ni nge ni lo fiah rawh u; thuhrlitu der tam tak khawvêlah an lo chhuah tâk avângin,” (1 Jn 4:1) tih a ni.

Hetiang hian thlarau mi nun han en zui ila:

1. Lal Isua chawimawiin a awm

Johana 16:12–14-ah chuan, “Thlarau dik tak a lo thlen hunah chuan thutak zawng zawngah a hruai lût ang che u,” tih kan hmu a. A sawi zêlnaah chuan, “Ani chuan kei mi chawimawi ang,” a ti zui a. Thlarau Thianghlim chuan Lal Isua a chawimawi a, a chênchilh nunah pawh Lal Isua chawimawia a awm a ngai. Chîk takin thlîr ila, thlarau mi nunah chuan Lal Isua chawimawiin a awm a, Lalpan ropuina a chang tîn. Pathian Thlarau Thianghlim ni lo, eng rau rau emaw a tel hian Pathian thu a lal thei lo. Chu

nun chuan mahni hma a sial a, lansarh a duh a, hotu nih a duh a, amah dah pawimawhna lo chu a pawm thei lo va. Krista chawimawiin a awm thei lo.

Pathian thu kan tuipui khawp mai, sawi pawh kan sawi nasa. Mahse, Pathian thu kan sawi nasat ang hu hian kan nun dân, kan chet duh dân leh kan thiltih duh zâwng hian Krista a chawimawi em tih hi ngaihtuah tham tak a ni. “Setana meuh pawh êng tirhkoah a insiam chawp si tîn a,” tih a ni (2 Kor 11:14). Thutaka hruai luh nun chuan Krista a chawimawi lo thei lo.

Tin, kan rilrua lo lang apiang hi Thlarau Thianghlim hnathawh a ni vek kher lo tih pawh pawm ngam a ngai. Chumi hre fiah tûr chuan Pathian hnêna tlûk luh tam a tûl a. Kan tehna tûr pawh, Pathian thu nêna inmil em, tih hi a ni. Thuthlung Hlui leh Thuthlung Thar bute hi Pathian thu a nih tlat avângin tehna dik lo thei lo a ni si a. Thlarau Thianghlim pâwna thar kan chan pawhin keimahnia sual hnathawh kâng fai sela,

Pathian thu kan chhiar leh kan hriatte hian kan nunah thu sawi sela. Chutah chuan Krista chawimawiin a awm ang a, hmuh hmaih chi a ni lo vang.

2. A chhe lai siam thatu

“Tichuan, i laka lo la chhuak tûrte chuan hmun hlui chhe tawhte chu an rem leh ang a; chhuan tam tak lungphûm-ahte chuan i rem chho leh ang; tichuan, nang chu ‘A chhe lai siam thatu’, ‘Mi awmna tûra kawngte siam thatu’ an ti ang che,” tih a ni (Is 58:12).

A chhe lai, a tha lo lai leh a tlabal lai ngaimawha, siam tha tûra ke pên ngamna nun kha thlarau mi nun chu a ni. Keimahni mi mal nun, kan chhûngkaw nun, kan khawtlâng nunte hi ngun takin en ta ila, a chhe lai siam that tûr, a tlabal lai thawm tûr a tam theih hmêl khawp mai.

Khawvêl nun thlâkhlelh luat vânga nun kehchhia te, chhûngkua thlahthlam vânga vâkvai te hi eng zât tak awm ang i maw? Chumi piah lamah chuan kan ram kalphungah te hian siam that tûr a tam viau

em le? Tûn ai hian hmasawn tûr kan nih hmêl khawp mai.

Hêng zawng zawngah hian a chhe lai siam thaa, Lalpan ropuina a chan theihna tûra hma la tûr hian mi dang an awm chuang lo. Kohhranho, thlarau mite kan ni. “Kan chan a chhiatzia hi in hmu a, Jerusalem a ram tih te, a kawngkhârte a kâng tih te pawh in hria a; hawh u, sawichhiat kan nih tawh loh nân Jerusalem kulh chu i din leh ang u,” Nehemiah a tih khân (Neh 2:17), mipui lam chuan, “I tho vang u khai; i din teh tak ang u,” an ti mai a nih kha (Neh 2:18). A taka thawk ngam, ke pên ngam thlarau mi nun chu a hlu a, a ngainatawm a, rah tha a chhuah a, mi dang tân zâr zo tham a lo ni thîn. Thlarau mi nun ze dik tak a lo pâr chhuak a, Lalpa ram a lo zau thîn.

3. Thuhretu rinawm

“Nimahsela, Thlarau Thianghlim chu in chung a lo thlen hunah thiltihtheihna in la nei ang; tichuan, Jerusalem khuah te, Judai leh Samari ram khaw tinah te, kâwlkil thleng pawhin ka thuhretute in

ni ang,” tih Bible-ah kan hmu a (Tirh 1:8).

Thuhretu tih hi rorêlna tawngkam a ni âwm e. Rorêlnaah thu dik hre tûr chuan thuhretu rinawm, rin tlâk leh tha an awm a ngai thîn. “Mi a khawlohna emaw, a sualna rêng rêng emaw hretu pakhat chu a tâwk lo vang; hretu pahnih ka emaw, hretu pathum ka emawa thuin tihngheh tûr a ni,” tih kan hmu bawk (Deut 19:15).

Mi thiamte chuan thuhretu tih hi tawng bul lamah chuan martar tihna a ni an ti a. Chumi a nih chuan, Lal Isua rin avânga tuar leh nun chân hial pawh ngam khawpa Krista tâna thuhretu nih a tûl tihna a ni ang. Chutiang khawp chuan thlarau mi, Kohhhranhote hi thuhretu ni tûrin ke kan pên a tûl hmêl khawp mai. “Tu pawhin mi zui a duh chuan mahni hrehawm pawisa lovin, ni tin a kraws puin mi zui rawh se,” Lal Isuan a ti tlat (Lk 9:23). Tûnlai khawvêl nunah pheih chuan thil tinrêng hi kan hmaah a inchhawp tup tup mai a. A la pung zêl dâwn ni

pawhin a lang. Chu khawvêl nunah chuan ropuina leh hausakna ûmin, nawmsakna beiseiin kan phe dâwr dâwr a. Kohhhran nun a su her bawih bawih a, Kohhhran pawhin nêktu a nei tam tual tual a, ringtu tan ke pên a har telh telh niin a ngaih theih. Chutah chuan Krista tân nghet taka din a ngai a, thuhretu rinawm nih a tûl takzet.

A lehlamah chuan, kan Pathian thu chuan, “Thuhretu tlâktlai lo chuan rorêlna a hmusit a ni a, mi suaksual kê chuan khawlohna a lem,” a ti hmiah mai a ni (Thuf 19:28). Chuvângin, Kohhhranhote hi min hre chiangtu leh min hnaihtu, chhûn leh zâna kan chênpuite hnênah te Krista thuhretu rinawm i ni ang u.

Min hre chiang ber bertuten min ring lo a nih ngat chuan khawiah mah thuhretu tha a nih theih ngai loh vang. Chu mai ni lovin, min hlat zâwka awmte hnênah te, ringlo khawvêl thleng pawhin thuhretu rinawm kan nih a ngai. Chu chu **thlarau mi nun** chu a ni.

THLARAU THIANGHLIMA KHAH LEH HARHNA

– *Upa Vânlalauva
Maubâwk, Aizâwl*

2 Lal 2:9c : *Elisa chuan, “I thlarau chan hnih chang ila,” a ti a. Tîrhkohte 1:4,8* : *“Jerusalem khua kalsan suh u, Pa thil tiam ka sawi in hriat kha lo nghâk rawh u...Nimahsela, Thlarau Thianghlim chu in chung a lo thlen hunah thiltihtheihna in la nei ang.”*

Ephesi 5:18c : *Thlarauva khatin awm zâwk rawh u.*

Sam 85:6 : *Nangmahah chuan i mite an hlim theih nân min tiharh leh dâwn lâwm ni?*

1. Thlarau chan hnih

Kan châng chhiar hmasa bera Thlarau chan hnih thu hi han sawi hmasa ber ila. Elija, zâwlnei ropui tak chu Israel ram lal sual tak mai leh nupui sual tak nei, Lal Ahaba lal laia zâwlnei a ni a. A hun tâwp dâwnah, a lo kaihhruai thin Elisa hnênah, “I hnên ata lâk bova ka awm hma hian eng nge ka tihsak ang che, min dîl rawh,” a ti a.

Elisa chuan, “I thlarau chan hnih chang ila,” a ti a. Elija chuan, “Thil khirh tak i dîl a nih hi; khirh mah sela, i hnên ata lâk bova ka awm lai mi

hmuh chuan i chang ang a, mi hmuh loh erawh chuan i chang lo vang,” a ti a. Hetih lai hian Gilgal-ah an awm a. Elija chuan, “Hetah hian lo awm rawh,” a ti a, “Ka awmsan tawp lo vang che,” a ti a. Bethel an thleng dôn a, “Bethel-ah hian lo awm rawh,” a ti leh a, “Ka awmsan tawp lo vang che,” a ti a. Jeriko an thleng dôn leh a, “Jeriko-ah hian lo awm rawh,” a ti leh a, a awm duh lo leh a.

Jordan lui an thleng dôn ta a. Elija chuan a puan a tumtêl a, Jordan lui chu a vua a, a lo chat ta a, an kal kai dôn ta a.

An kal kai tâk hnu chuan meitawlailîr leh meisakawr a lo lang a, an kêra tlain a tiñhen a. Elija chu thâwngaleivirah vânah hruai chhohvin a awm ta a. Elisa chuan, “Ka pa, ka pa, Israel-te tawlailîr leh sakawr chung chuang mite hentu,” a ti a. Elija puan chu a lo tla a, chumi hmang chuan Jordan lui tui chu a vua a, a lo inñhen a, Elisa chu a kal kai ta a. Elisa chuan Elija thlarau chan hnih chu a chang ta a, amah chu thiltihtheihnaa thuamin a lo awm ta a.

Jeriko khuaa miten, “Hei, kan khua hi a nuam a; mahse, tui hi a tha lo va, nau chhiatna a ni,” an ti a. Tuithâwl tharah chi a thun a, tuikhurah chuan a phul a, tui chu a lo tui ta a.

Bethel-ah a chho va, nau-panghovin an lo hmusit a, “Lukawlhpa, lukawlhpa,” an lo ti a. Anmahni seh tûrin ngaw aţangin savawm pahnih an lo chhuak a. Naupang 42-te chu a seh hlum ta a. A ko chhuak nge kan tih ang, Lalpa zâwlnei hmusittute seh tûrin Pathianin savawmarawn tûr kan ti zâwk ang?

A pathumnaah hmeithai rethei, leiba rulhna tûr nei lo sahriak a tihpunsak. A palina chu fa nei thei lo fa a neihtîr a, chutiangin Sunem khuaa naupang thi a kaitho leh bawk a, a hote chawhmeh siam kha tlat mai a titui bawk a. Chhangpêr sâwm leh pahnih, mi za ei tûrin a tipung bawk a, Naamana phâr a tihdamsak bawk a, a hote thing la, hrei-fang tuia tla a tihchhuahsak leh a. Suria sipai tlâwm tûr thu leh, tām a reha chhangphut lei tûr tlâwm leh tam tak a awm tûr thu a sawi lâwk bawk. Sawi tûr a tam mai a, duhtâwk îla. Thlarau chan hnih chan chu a va’n tha ve le!

2. Jerusalem khua chhuah-san suh u

Kan châng chhiar pahnih-naah khân, “Jerusalem khua kalsan suh u. Pa thil tiam ka sawi in hriat kha lo nghâk rawh u,” a ti a. Isua hnênah, “Lalpa, tûnah em ni Israel-te ram i pêk leh dâwn?” an ti a. “Pain a ni leh hun a ruat chu nangni lo hriat tûr a ni lo ve. Thlarau Thianghlim chu in

chung a lo thlen hunah thiltihtheihna in la nei ang. Jerusalem-ah te, Judai leh Samari ram khaw tinah, kawlkil thleng pawhin ka thuhretute in ni ang,” a ti a.

Jerusalem khua chhuahsan lovin rilru hmun khatin thahnemngai takin an ɣawngɣai a. Pentikos Ni a lo thlen chuan thâwklehkhatah vân ata ri, thlipui tleh angin a lo thleng ta phut a, chu chuan an thutna in chu a tikhat ta vek a. Lei te amaha insem darhin mei angin an hnênah a inlâr a, an chungah a chuang ɣeuh va, an zain Thlarau Thianghlimin an khat ta vek a. Thlarauvin a ɣawngɣîr ang zêlin an ɣawng ta a. Mahse, an pianpui ɣawng angin hnam hrang 14-te khân an hria a.

Pentikos hmanɣ tûra mipui pung khâwmte chuan anrawn en a, thenkhatin an nuihsan a, “Uain thar an rui a nih hi,” an ti a, hmuhnawm thlîrin an thlîr a. Chutah Peteran thu a sawi ta a. Aw ring takin, “Nangni Judai rama mite u, nangni Jerusalem khuua awm zawng

zawngte u, hêng hi hria ula, ka thu ngaithla rawh u. Hêngho hi in rin angin an rui lo ve, feh reh sân lai chauh a nih hi. Hêng hi Zâwlnei Joela lo sawi lâwk kha a ni zâwk. Mi zawng zawng chungah ka Thlarau ka leih ang a, in fapate, in fanuten ka thu an hril ang...” tih Joela thusawi a chham chhuak a.

“Nangni Israel mite u, hêng thu hi hre rawh u. Nazaret Isua, Pathianin amah hmangin in zîngah thil ropui tak te, thil mak te, chhinchhiahna te a tih kha nangnin mi sualte kutin krawsah in khêng bet a, in tihlum ta a. Kha mi kha Pathianin thihna phuar te chu a phelhsak a, a kaitho ta a. Chutichuan, Isua in khen beha ngei kha Pathianin Lal leh Krista ni fâwmin a siam ta tih Israel hnam tinin hre mawlh rawh se,” a ti a.

Chûng thu chu an hriatin an thinlung a na a, an thiltih dik loh inhriain, Petera leh tirhkoah dangte hnênah chuan, “Engtin nge kan tih tâk ang?” an ti a. Petera chuan, “Sim ula, in sual ngaihdam nân Isua Krista

hmingin baptisma chang theuh rawh u,” tiin a hrilh a. A thu zâwm apiangin baptisma an chang ta a. Chumi ni chuan mi sângthum belhchhahin an awm ta a.

Pa thil tiam nghâka Jerusalemlen chhuahsan lo kha mi za leh sawmnhniah an ni a, Thlarau Thianghlima khata Peteran thu a’n sawi meuh chuan ringtu chu sângthum za leh sawmnhniah an lo ni ta reng mai. Khawvêl sermon-ah hian a la hlâwk ber âwm e. Puithiam Lalber in hual chhûnga nulain, “An zînga mi kha i ni,” a tih laia, “Chu mi chu ka hre hauh lo mai,” tia Isua phattu Petera chu Thlarau Thianghlima a’n khah meuh chuan, a tama hlel hlel kha a thusawi duhna a lo ni ta. Thlarau Thianghlima khah chu a va’n hluin a va’n hlâwk êm!

3. Thlarauva khah

Kan châng chhiar pathumnaah khân Paulan, “Thlarauva khatin awm rawh u,” a tih kha kan hmu leh a. Hmânlaiin tirhko hmasa Phaisâma chu an hêk a. Committee-in a ngaihtuah a. An hekna chu,

“‘Tûnah hming in pêk loh chuan a tlai dâwn,’ a ti,” tih leh, “Eng lai pawhin Thlarauvin ka khat reng,” a tih kha a ni. Phaisâma chuan Thlarauva khat rengin a inhria a ni. Keiniho hi Thlarauva khatin kan inhre ve em?

Kohhran châwmna leh enkawl na atân thiamna te hi a ̣̣a a, mi thiam kan duh a, kan thlang ta zêl a. Rawngbâwltuah te, Pastor ni se zirna sâng zâwkah kan inzirtîr zêl a, a ̣̣a, kan ti zêl baw ang. Mahse, i’n ti teh ang, Thlarau chan hniah chang, Thlarau Thianghlima khat mite hian Kohhran min châwmin min tinung zêl zawng a nih hi. Thlarau chan hniah chang, Thlarauva khah hi rawngbâwlta ̣̣a, kohhran châwm thei, Pastor ̣̣a, beramte châwmtu nih kan tlinna ber a ni e.

Chutiang tur chuan Gilgalah awm mai lovin, Bethel-ah awm mai lovin, Jeriko-ah awm mai lovin, Jordan phai kuam, Elija vâna hruai chhohva a awm lai hmun thlengin, Jerusalem chhuahsan

mai lovin, Pain kan tân, kan chakna thahrui tûr kan thiltihtheihna tûra min pêk, Thlarau Thianghlina khat tûrin i inpe ang u. Kan peih tâwkah ding mai lovin, a mawi tâwka ding mai lovin, “Mal min sâwm hma chu ka thlah lo vang che,” tia Pathian Lal fa Israela hming thar kan put thlengin i ɰang ang u.

4. Thlarau Thianghlina harhna

Kan châng chhiar palinaah khân, “Nangmahah chuan i mite an hlin theih nân min tihharh leh dâwn lâwm ni?” tih kan hmu a, Thlarau Thianghlina harhna kan ti mai ang chu.

Kan Kohhran hi harhna hlin Kohhran kan ni a. Ringtu tlêm te an nih laiin kan missionary-ten Khasi ramah harhna chhim tûrin ringtu hmasate kha an hruai a. An lo hawa an inthên darh dâwnin Hmeichhe Sikulah inthlahna inkhâwm an hmang a. Chutah chuan harhna an lo chang ta a, an zai tâwp hlei thei ta lo va. Chu chu kum 1906 a ni. Kum 1913-ah te, 1919-ah te, 1930-ah te, 1984-

ah te harhna rûnpui, Zoram nghawr chhuak a thleng a. Kohhran a pung chak êm êm a. Hêng ɰum nga tih loh vah pawh hian Kohhran malah pawh harhna a thleng nasa a. Kei ka hriat ve dân phei chuan ram buai hma kum leh ram buai kum, 1966 chho te khân hmun tin maiah hian harhna hi thlengin ka hria a. Chûng harhna, kum 1965-ah khân kei pawh ka lo harh ve a.

Harhna hian kohhran a tipung a, Kohhran a tinung a, Kohhran thiltih engkim mai hi a nuam vek a. Chuvângin, tûn thlengin harhna chang tûrin Synod pawhin Revival Department te siamin, Speaker 70 ruaiin Zoramah rawng an bâwl a. Kohhran nung tak kan ni zêl hi a va’n lâwmawm êm! Harhna kan chan zêl theih nân Kohhran pawh hi kan inhawn zêl a pawimawh a ni.

Harhna hi pawimawh viau mah sela, peih te, chhâk te, duh te, ɰan te hi a harna lai a awm ɰhîn. Kan chhangchhe ɰhîn êm a. Mosian upa sawmsarih a thlantên Thlarau an han chan

pawh khân ngaimawhtu an awm thuai mai. Eldada leh Medada-te khân thu an sawi dual dual kha an tawp ve ta mai lo va. Josuan, “Ka pu Mosi, ka va khap ang e,” a ti a. Mosian, “Khap lo ve a! Lalpa mi zawng zawngte chu zâwlnei ni vek sela, Lalpan an chungah a Thlarau chu dah vek sela tih nâk alaiin,” a ti a.

Jerusalem-a Thuthlung Bâwm a luh tuma Pathian faka Davida lâw pawh kha a nupui khân a sawisêl thuai mai a ni. Kohhrana harhna hlimna a lo thlen pawh hian ngaimawh tûr hi a tam duh khawp mai. Uar lutuk te, chin tâwk nei lo lutuk te, Upate hmu khawro tak te an lo awm a, kan lo tel peih vek lo va, min phû baw si a, nin mai te a awl thîn. Mahse, Kohhran muthlu tiharha tichaktu a ni si a. Chuvangin, harhna hi i vawng nung hrâm hrâm ang u.

Kan rama Kohhrante ngei pawh hi han thlîr kîr ila, kan Kohhran inchhiarna hi kum 1968 aţang khân kan Kohhrana

lo lût aiin, kan Kohhran aţanga chhuak hi kum 1984 thlang khân an tam zâwk zêl a, kum 1979 tih loh chu. Kum 1984-a Harhna Inkhâwmpui te neia harhna a lo thlen chuan, kum 2013 thlang khân chhuak aiin lo lût hi an tam zêl a ni.

Kan Pastor leh Upate hian mi berâm rûk an chhng thar em ni? Ni lo, Thlarau Thianghlim harhna kan zingah a awm reng vâng zâwk a ni. Kohhran thenkhat an inthena an buai laiin, Kohhran lian ber inthen thu reng sawi awm ta lo hi, tam hi lungual a har tehlu nê, buai lova kan awm hi Thlarau Thianghlim chênpuina avâng a ni tih hi i theihnghilh lo vang u.

Hawh u, Elisa ang khân Thlarau Thianghlim chanah hian thahnemngai ila (Thil dang zawng aiin). Thlarau Thianghlim chang tûrin Kohhranhote rilru hmun khata tawngţaiin, “Min tiharh leh rawh,” tiin Pathian Thlarau Thianghlim i au zel ang u. Amen.

RUALBANLOTE NGAIHSAK

– Rev. Zothansânga
i/c Electric Vêng Bial, Aizâwl

Synod Inkhawmpui 1996-in a rêl angin kum 1997 aţangin June thla Pathianni wawi thumna hi ‘Rualbanlote Ni’-ah hman thîn a lo ni ta.

Pathian thu chuan, “Mihring kê hi tu siam nge nia, ʔawngtheilo te, bengngawng te, mitvâr te, mittel te pawh hi tu tih nge ni? Kei Lalpa hian a ni lo vem ni?” a ti a (Ex 4:11). Tin, an lakah Pathian hian dai a lo theu nasa hle mai.

“Bengngawng chu ânchhia i lawh tûr a ni lo va, mittel hmaah tlûkna i dah tûr a ni hek lo,” (Lev 19:14) ti meuhvin an thlavâng a hauh a ni. Kan dinhmun leh chanvo ang an la chan tûrza pawh, “Chumi niah chuan beng-ngawngte chuan lehkhabu thute chu an bengin an hre tawh ang a, mittel mitte chuan thim hnuai leh thim zîng aţangin an hmu tawh ang,” tiin (Is 29:18). Pathian hmaah danglam bîk lo tûr an nihzia kan hre bawk. Pathianah chuan an chanvo a Chiang khawp mai. Pathian rilru hi ʔawm ila, an lakah Pathian duh zâwng i ti mawlh ang u.

Lal Isua’n a lo kal chhan leh an beisei Messia (Hriak thih) a nih thu chhân nân Johana mi tirhte hnênah, “Mitdelte an mit a lo vâ ta, kebaite kein an lo kal ta, phârte an lo thianghlim ta, bengngawngte pawh an beng a lo var ta...Chanchin ʔa hril an dawng ta,” (Mt 11:5) tiin a insawi fiah a ni.

A ni rêng lah tak a, Lal Isua rawngbâwlnaah rualbanlo chi hrang hrang te, ramhuai zâwl leh thla em ât nê lam a tihdam thu hi a ropui takmeuh a ni. Lal Isua rawngbâwlna kan chhunzawm theihna remchâng tak chu rualbanlote lamah kan

kut te pharin, tanpuituah insiam zêl ila. An tân taksa leh thlarauva malsâwmnaah Lalpa'n a chantîr ngei ang. Pathianin an chênpuî tlâka min siam hlutna leh malsâwmnate pawh hre zual zêl ila; ni tina Pathian rawng kan bâwlna remchâng-ah i ngai tlat ang u.

Sawrkâr laipui, Ministry of Law & Justice (Legislative Dept.) chuan Parliament Act thar, President of India-in December ni 27, 2016-a a pawmpui “The Right of Persons with Disabilities Act, 2016” (No. 49 of 2016) chu rualbanlote hamthatna tûr leh chanvo chi hrang hrang hauhsaka, an nun awlsam leh chêt vêl tinuam tûrin dân chipchiar leh tha tak a chhuah ta a. Mizoram sawrkâr pawhin he dân behchhan hian pianphunga rualbanlote hamthatna tur kaihhruaina (The Mizoram Rights of Persons with Disabilities Rules, 2017) a tichhuak bawk. Mizoramah pianphunga rualbanlo mi

15,160 awm meka chhinchhiah a ni a, Mizorama mihring awm za zêla 1.38 lai an ni. An zînga mi 76 chauhvin sawrkâr hna an thawk mêk bawk.

Kum 1992 UN General Assembly (47/3) chuan khawvêl pumah ‘Rualbanlote Ni’ hi kum tin December ni 3-ah hman tûrin a ruat a. Pianphunga danglam bîkte chanvo leh hamthatna tûr pawh a duang a. An pianphung ang anga an zahawmna humhalhsaka, en hranna awm lo tûr te, an theihna hman tangkai te, an danglam bîkna pawm te, intluk tlâng tûra hma lâk te, an tan remchâng siamsak leh an dikna chanvo pêk te chu sawrkâr leh mi tin mawhphurhna a nih thu hriattîrin, tihlawhtling tûra ngenna December ni 13, 2006 khân a chhuah a ni. Tûnah hian rualbanlohna chi hrang 21 lai a thliar fel tawh a. Mi pasarih zêla pakhatin rualbanlohna nei anga sawi hial a nih chu.

Rualbanlote hi Pathian malsâwm an nih avângin an hlu a, an pawimawhna hi hriatsak an phu hle mai. Taksa leh thlarauvah malsâwmna thlentu, Pathian mit fûkna te an nih avângin enkawl, ngaihsak leh tanpui hi kan bat a ni. Lal Isuan a ngaihsakte an nih i hre reng ang u.

Chhûngkaw nun hona boruak tinuamtu leh tihah-damtu an nih theih ang bawkin, harsatna leh buaina thlentu an ni thei. Chuvângin, anmahni nunpui dân tha siam tûra tan lâk a tul takzet a ni. Kohhran nun honaa a lai lum luahtu, tifamkimtute an nih avângin chelh ila, kai ila, i dâwm kâng zêl ang u.

Rualbanlo thihsan chhûngkaw pakhat chuan an tuarzia, tisa leh thlarau lam thlenga a nghawng natzia thu an sawi. Rualbanlo mitthi pakhat, pumpui cancer vei chu na chhawknâ pakhat mah pek ngai lova a awm thu an sawi baw. Ni e, Pathian mi bîkte, a kuta awmte an ni takzet a ni.

Rualbanlote ngaihsak hi Pathian tâna rawng kan bâwlâ remchâng a nih hriain, tan i la thar zel ang u. “Amah aţang leh amah avâng leh amah atân thil zawng zawng hi a lo awm a ni si a; a hnênah chuan chatuanin ropuina chu awm rawh se. Amen.” (Rom 11:36)

THLAMUANTU DANG

Pa ka dîl ang a, ani chuan Thlamuantu dang a pe ang
che u, chatuana in hnêna awm tûrin;
chu chu Thlarau dik tak a ni;

khawvêlin chumi chu an nei thei lo, amah an hmuh
lohva an hriat hek loh avângin;

nangnin ani chu in hria e, in hnênah a awm reng si a,
nangmahniah chuan a awm dâwn a ni.

(Johana 14:16,17)

ARTICLE

RUALBANLOTE

– Rev. H. Biakthansânga
i/c Sêrchhîp Bial

Kum 2016 hma lam khân India ram dânah rualbanlohna chi hrang hi pasarih a awm a. Kum 2016-a India Parliament thu khâwm chuan ‘The Rights of Persons with Disabilities Act 2016’ a siam a. Hemi rual hian rualbanlote tâna hamthatna chi hrang hrang a siam tel bawk a. Rualbanloten sawrkâr hna an thawh ve theih nâna hauh chin (reserve) pawh a pawm thar leh bawk a. India ram dânin rualbanlohna chi hrang pasarih a neih thin chu 14-a tipungin, rualban lohna chi hrang hrang 21 pawm a ni ta a. Rualbanlohna a pawm thar langsâr zual chu – phâr dam leh te, mi tê (dwarf) te, muscular dystrophy te, acid attack victim te, parkinson’s natna vei te, etc. an ni a. Rualbanlohna avânga khawtlâng nun honaa tihhran an nih loh nân, puipunna hmuna chanvo leh tel vena an neih theihna kawng pawh ruahman a ni.

capped 1,976, mental retardation 1,585, mitdel leh khaw hmuh fiah lo 2,035, bengngawng leh ri hriatna chak lo 3,354, tawngtheilo leh tawng lama harsatna tâwk 1,163, rilru lam harsatna tâwk 1,050, rualban lohna chi khat aia tam nei 2,083, rualbanlohna dang nei 1,914 an awm a. Thingtlânga awm 8,627, khawpuia awm 6,533 an ni.

Mizoram chhûnghah rualbanlohna hrang hrang nei kum 2016-a awm zât belh khâwm chu 15,160 a ni a. orthopae-dically handi-

Kum 2018-ah rualbanlo zât hi a pung a. Mizoram sawr-kârin rualbanlo an nih tih a finfiaha certificate a pêk zât 15,974 an awm a. Hêng zînga mi 3,565 hian UDID an

nei tawh a. UDID nei an nih chuan, India ram chhûng khawi state-ah pawh awm se, rualbanlote tâna hamthatna an dawng thei a ni. Rualbanlo certicate nei chuan an awmna state chhûngah chauh hamthatna an dawng thei. Rualbanlohna hi eng ang chi pawh ni se, an rualbanlohnain anmahniah 40% chung lam harsatna a thlen chauhvîn certificate hi pêk an ni.

Mizoram sawrkâr pawm, rualbanlo enkawl na hmun hi 8 a awm a. Chûngte chu – Gilead Special School, Special Home (Zoram Entu Pâwl, Roman Catholic Kohhran enkawl), Samaritan Association, TNT, Shalom Special School (Serchhip), Onyx Special School (MHIP, Lunglei), Special School for Mentally Handicapped (Kolasib), Mary Hechia Residential Special School (Siaha) leh SCERT-te a ni.

Rualbanlote tân bîka rawngbâwl naa kan kohhranin tha kan thawh tanna chu kum

1996 Synod Inkhâwmpuiin Rualbanlote Ni hman a rêl aţangin a ni a.

Synod Executive Committee chuan, kum tin June Pathianni wawi thumna zânah hman tşin tşrin a ruahman a. Kum 1997 aţangin Kohhranten Rualbanlote Ni hi kan hmang tşan a. Rualbanlote pualin thawhlâwm lâk khâwm a ni a. Tualchhûng kohhran huam chhûnga rualbanlote hnênah emaw, remchâng dangah emaw thawhlâwm tşling khâwm hi pêk tşin a ni. Rualbanlote ngaihsak kawnga kohhran tiţhangharhtu pawimawh tak a ni.

Kum 2014 khân Synod Hospital leh Christoffel-Blindenmission (CBM) thawk dşnin, rualbanlote zîngah rawng an bâwl a. Tûn thleng hian Thingsulthliah RD Block, Reiek RD Block, Dârławnn RD Block huam chhûnga khaw hrang hrangah, Community Base Rehabilitation programme kalpui a ni.

An rualbanlohna azirin anmahni pui thei tûr hmanrua – ankle foot orthosis, crutch, commode chair, khum thleh theih, ziak leh chhiar zirna hmanrua, bengdâr, wheel chair, walker, splint, etc. pêk an ni a. Synod Hospital-a enkawl leh zai ngaite, ruh lam, physiotherapy, ṭawng zirtîr (speech therapy), etc. a thlâwna zai leh enkawl an ni a. An hmakhua atâna ṭangkai tûr leh an rualbanlohna azira pheikhawk chhe siam, puan ṭhui zirtîr, Gilead Special School-a zirtîr an awm bawk.

Rualbanlohnaa an pâwn lam mamawh, hmanrua leh pawisa hmanga ngaihsakna lantîr thu-ah hma kan sâwn hle a. Hei hi a lâwmawm hle a ni. Rualbanlote mamawh

lian pui mai, ṭhenkhatin kan tih mêk, ṭhenkhat tâna hma lâk thar ngai pawh a la awm.

Kohhran ṭhenkhatah chuan rualbanloten an tih theih leh thiam azirin, kohhran inkhâwm leh lêngkhawmnaa khuangpu/keyboard tumtu, mal zaia zaitîr, KṬP-a Branch Committee member-a ruat te kan awm mêk a. An tih theih ve ṭâwk ṭâwkna thila, puipunnaa tel leh chanvo neih hi (Social inclusion) an tân ni chhuak êng mawî tak ang a ni a. Hei hian an nunah himna (security) leh hlimna nasa tak a pe a. Beiseina thar petu leh tichaktu a ni. Kohhranhoten rualbanlote ngaihsak leh dâwm chhuahna kawngah hmabâk kan neihte hlen tûrin chak zawkin ke i pên zêl ang u.

PATHIAN HNATHAWH LANNA TUR

Tin, Isuan a kal pahin a pian tirh ata mitdel pakhat a hmu a. Tin, a zirtîrten a hnênah, “Rabbi, mitdel saa a piang hi tuin nge thil tisual, he mi hian nge a nu leh a pain?” an ti a.

Isuan, “He mi hian a tisual lo, a nu leh a pain an tisual hek lo; Pathian hnathawh a chung a lanna tûr a nih zâwk hi...” a ti a (Johana 9:1–3).

KHUANG HNIHA HLA REM – LÊNGKHÂWM ZAI HI

– *Upa Lalthara
Kohima*

Kan naupan deuh lai kha chuan, Presbyterian Kohhran chuan khuang hniha hla rema, Biak Ina lâw hup hup ang chi hi chu kan remti lo thîn kha a ni a. Khâng hun lai khân Pathian Thlaraubin kan Kohhran a hruai nge a kalsan tih hi i ngaihtuah teh ang u. Khatih laia lâw mi, ‘mi hlim’ kan tihhoten an deusâwn thîn, Upa Mûka te ang kha Kohhran hruaitu tha leh ban nghet chu an lo ni ber zâwkin a lang. Mizoram Kohhran history kan thlîr kîr chuan, kan Kohhranin ‘lâm hlimna’ ûm lutuk kan duh loh thînna chhan pawh chiang takin a hmuh theih a ni.

Tûnah erawh chuan khuang hniha hla rema, kan lâw mup mup loh chuan kan ngaih a tha leh ta mang lo emaw tih mai tur a ni ta. Tûn hma deuh kha chuan Kristian Hla Bua hlate hi kan sa thiam deuh vekin, sak pawh kan sa lâwr nasa hle thîn a. Tûnah erawh hi chuan, hla tlêm tê, kan lâw mite lâw duh dân mila sak theihho hi kan sa tlut tlut ta mai emaw tih mai tûr a ni ta. Kristian Hla Bua hla 600 kan neih zîngah hian Biak Ina kan sak ngai loh leh kan thangtharten an sak thiam loh hi a tam ta lu deuhvin a hriat! Bible-a mahni châng ngainat lai chauh chhiar tlut tlut thîn te pawh kan ang thei

deuh roh âwm asin. Hêngte hi ‘tûnlai thil awmzia’ pho langtu a nihna lai pawh a awm ngei ang le. Hêngte hi puitlin lam kawng kan zawhnaa min puitu nge min tiṭṭuanawptu tih hi ngaihtuah a hun tain a lang.

Kum 2016 November ni 27 khân Yangon-ah Pathianni kan hmang a. Hemi ni hian Yangon-a Zofaten a huhova Krismas thlîr lâwkna inkhâwm an buatsaihah ka va tel ve a. Vânlalsailova leh Myanmar lama kan Mizo zaithiam eng emaw zât an lo tel bawk a. Pu Patea hla, ‘Lal pian hun pangpâr a vul leh ta, Thîn lai mu hnu lunglên a kai tho ve’ tih muang dep dawpa rimawi chi

hrang hrang nêna kan han sa chiah mai chu, kan dinna hmunah theuh bân phar leh bân vaiin kan phu suau suau mai a; ka dam chhûnga ka theihngihl tawh loh tûr thil ka tawng hial a ni. Lâm dân chi khat chauh a awm lo va, hla rang taka sa kher lo pawh hian hlim takin a lo lâm theih khawp mai, tih hi heta ka'n sawi chhak ber chu a ni e.

Tûnlai hian kan hnam ze mila Pathian biak leh chawimawi a tûl thu te hi kan sawi ri ta fo va. Hetia khuang hniha hla rang tak taka saka, han lâm kual mup mup te hi Mizo hnam culture nên inmil riau bîkin kan ngai te pawh a ni thei e. Hei hi ka hnial hran lo va. Mahse, kan theihngihl loh tûra ka duh chu hei hi a ni: Mizoten hla kan neih tîr aţang rêng khân kan hla sak dân leh kan hla thlûkte kha a rang vut vut ngai lo va, muang deuh charh vek a ni zawk a. Kan Mizo lâm te pawh kha chuti tho chu a ni. Tin, Mizoten (Kristian kan lo nih hnua) kan hla phuahte pawh hi muang dapa sak chi deuh vek a lo ni a. Kan hla phuahtu hmasa – Patea, C.Z. Huala, R.L. Kâmlala, Rokûnga leh mi dangte hla phuah hi han

bêl Chiang Ila, tonic solfa nêna inmil leh muang dapa sak chi a ni deuh vek a. Ram awih hla leh lêngzêm hla kan neihte pawh hi hetiang a sak chi tho hi a ni tâlŋpui. Hêng hla, khuang, guitar leh keyboard nêna muang raiha kan han sak hian a Mizo hla thlûk ngawih ngawih vek a, tu zai dân leh style mah entawna kan tih ni lovin, kan Mizo irâwm chhuak dik tak vek a ni e.

Tûnlaia Biak Inah leh lêngkhâwmnaa rang tak taka kan saka kan lâmpui mup mup hi chu Sâp hla lehlin, a thlûk pawh Sâp hla thlûk her danglam a lo ni deuh vek mai zawk a. Ka article ziah pakhat, ‘Mizote leh Hla’ tihah khân hetiang a Sâp hla thlûk kan her danglamte hi Mizote hla thlûk thuang khat anga kan lo neih tâk thu pawh ka ziaak tawh a. Hetiang hla thlûka kan sak thîn thenkhat – kan Kristian Hla Bua hla 78 lai ka târ chhuak nghe nghe a. Chûng zîngah chuan – *Hmân lai Farawa bawihthe kha; Thil  ta kan hmuh ang hi; Aw hmangaih-na, khawv l  ntu; Ka thlarau, tho la, hlim takin tihte pawh a tel a* (He article hi ka

lehkhabu ‘Kan Ram leh Hnam Humhim Nân’ tihah khân dah a ni). Hetia Sâp hla lehlin leh Sâp hla thlûk kan han ti-Mizova, kan hlim hla leh lâm hla ber a lo ni thei ta hi a ropui ka tihzia thu te leh, hei hi Mizote kan danglam bîkna pakhat a nih thu leh, hêng hi kan hnam culture dungzuia Pathian kan biakna nia ka ngaih thu pawh ka ziaak a.

Mahse, hêng Sâp hla thlûk, khuang hniha sak rem tûra kan her danglamte hi kan Mizo hla phuahtute hla thlûk muang raiho aia Mizo bîk riauva kan ngaih chuan a dik thei lo vang. A hma lama sawi ták ang khân, kan lâm duh dân mila sak remchâng hlate chauh sa kual sa kual lovin, kan Kohhran Hla Bua hlate hi sak thiam tam leh sak lâwr tam tum ila. Chu chu kan ðan lenna tûr leh kan puitlinna tûr kawng khat chu ni ngeiin a lang. Tin, sawi tawh ang khan, hla hi muang deuh raiha sak pawhin, hlim leh phûr takin a lâm theih tho a ni tih hi theihngihl lo ila.

Khuang nhiih rema zai hi ‘Lênkhawm/Lêngkhawm Zai’ kan lo ti ðin a. Mi tam vak lo kal khâwmnaa sak atân a

inhmeh zual a. Rang deuh vata sak a nih ðin avâng hian, mipui tam tak kal khâwmnaa sak atân chuan a remchâng vak lo. Hla sak a inkhuangrual hlei thei ðin lo va, kan inhnûk duah duah ðin. Mizorama Biak In lianahte hi chuan hla muang deuh reih rawiha, solfa thlûka sak hi a inhmeh deuh zâwk chuan a lang.

Kum 2019 Synod Inkhâwmpui, Mission Vêng Biak Inah khân mi sângnhiih chuang kan inkhâw ðin a. Kan hla sak tam zâwk daih kha ‘lêngkhawm hla thlûka’ rang taka sak a ni a. Kan sa rual thei si lo va, kan inhnûk deuh duah duah ðin a. Mi sângnhiih chuang zai thâwm atân chuan duhthu a sâm lo ðin khawp mai.

Ka rilru tê têin, “‘Ropuiin chhandamte, a sîrah an inkhâw, Nakinah chuan kan tel ve ang a,’ tih hla ang chi kha solfa thlûkin, a part kimin muang delh dawlhin han sa ila, a bass lah kan ða dâwn hem hem mai si a, a va hit dâwn em!’” tiin ka ngaihtuah a. Inkhâwmpui chhûnga khatiang hla kan sa ta lo kha chu uiawm ka ti khawp mai.

INKHAWM TIHTLEM HI (*Heb 10:25*)

– *Upa Lalzawna*
Ramhlun North, Aizawl

Inkhawm tihtlêm chungchâng hi Bial leh Presbytery Inkhâwmpui agenda-ah a khât tawkin a lo lang thîn a. Chanchinbu thenkhat leh social media lamahte pawh a thlâwp zâwna thuziak hmuh tûr a awm bawk thîn. Kum 2021 Synod Inkhâwmpuiaah pawh hian Aizawl West II Agenda, “Kan Kohhran inkhâwm leh a hnuaia inkhâwm pêng hrang hrangte hi Synod-in tihtlêm dân ngaihtuah rawh se,” tih chu ngaihtuah a ni a; “SEC-in lo zir Chiang Sela, rawtna nêh Synod-ah rawn thlen leh rawh se,” tih a ni. ‘Buan ahmaa kherh’ tih angin, tihtlêm a ni dâwn nge dâwn lo tih hriat hma hauih hian han sawi ve ila.

Ka hriat sual loh chuan hmân kumah tawh khan inkhâwm tihtlêm rawtna hi Synod Inkhâwmpuiin a ngaihtuah tawh a; Presbytery tinah ngaihtuah tûrin a pe a, a tlu ta lo niin ka hria. Mi thenkhat chuan tûna Kohhran inkhâwm hun kan neih mêkte hi phurrita lain, hnawk kan ti hle tawh a ni âwm e. Chûng zîngah chuan Kohhrana rawngbâwltu pawimawhte pawh tam tak an awm tih a hriat theih. Chuti ni lo se, inkhâwmpui agenda-ah a lut

ngawt thei lo vang. Heti a nih chuan, chu leh chen Kohhranin inkhâwm huna kan lo neih thîn hi bâh then hun a awm lo vang tih pawh a sawi theih tawh loh a ni.

Sam ziaktuin, “Ka nunna hian LALPA biak in hung chhûng kawtlaite chu a ngai êm êm a, a ni, a chauh phah hial a...” a tih laiin (84:2), mipui nâwlpui chu sawi loh, kohhrana chanvo pawimawh tak tak chelhtute zîngah meuh pawh Pathian biak in thlahlel lo hi kan lo tam tawh hle mai

tih a hriat a, a lungchhiatthlâk hle mai!

Inkhâwm tihtlêm duhtute ãanfung nia an sawi chu, “Nu leh paten chhûngkua an uap lum loh phah a; chuvângin, khawtlângah sualna a punlun phah a ni,” tih te, “Inkhâwm hun tam lutuk hian mi tam tak eizawnna a chhe zawngin a nghawng a ni,” tih te hi a ni.

An duh ang hian inkhâwm hi han tihtlêm tak tak ta ila, kan ãhatpui meuh ang em? Nu leh pate hian tu leh fate uap lum nân kan hmang tak tak ang em? Kei chuan ka ring lo. Inkhâwm ngai pawimawhtute bawh hian an fate kawng dika an hruai theih zâwk ka ring.

“Mi tam tak eizawnna a chhe zâwngin a nghawng,” tih pawh hi a dika ka hre lo. Hmasâwnna avângin kan eizawnna leh eizawn dânte hi chu a danglam thei a, hei hi inkhâwm hun tam vâng a ni lo; hmasâwnna nghawng chhuah a ni zâwk. Inkhâwm hman lova hna thawh ãhînte chuan an hnathawh chu

Pathian biakna leh a rawngbâwlnaa ngaiin, dik tak leh rinawm takin thawk mai sela. Anni an inkhâwm hman loh avânga a inkhâwm hman leh inkhâwm theite inkhâwm hun paih ãhensak tum chu a dik lo a ni.

Inkhâwm hun hi lo tihtlêm ta ila, inkhâwm aia ãhain engtin nge hun kan hman tâk ang le? A tam zâwk daih hi chuan ho mai maiin kan hmang ral ngei ngei ang. Pathian biakna hun neih tlêm/inkhâwm tlêm hi kan thlarau lam nun atân a ãha lo tih hi – Lockdown avângin hun rei tak kan inkhâwm theih loh hnua kan inkhâwm leh theih tâkah hian a lang Chiang Khawp mai. Kan inkhâwm tam loh chuan ngaiiah neiin, inkhâwm hi kan châk lo telh telh niin a hriat theih.

A thuhrimin, chu leh chen Pathian biak inkhâwm hun kan lo kalpui tawh hi mi ãhenkhat eizawnna thil avâng leh tu leh fate chhuanlama hmanga hnawh kan han ti thar ta mai hi Pathian aia

keimahni indah pawimawhna a ni a, kohhran tân leh kan ringtu nun atân hian kan thatpui aiin kan chhiatpui a rinawm zâwk.

Mi zawng zawng remchân dân tûr chuan khawvêlah hian eng hun mah a awm thei lo. Tûna kohhran inkhâwm hun kan hman mêk pawh hi mi tin mil a ni chuang lo. A thei leh a hmante, hun ruatah kan inkhâwm a ni mai a; a hman lo leh thei lote chu an inkhâwm lo mai a, inphût luihna lah a awm hek lo.

Inkhâwm tihtlêm duhtute hi Esopa thawnthua, “Ui pakhat hi buhpâwlah a bawk a, bâwngpa, buhpâwl rawn ei tumte chu a lo bauh va, ei thei lovin a lo siam a. Bâwngpate chuan, ‘A va han sual tak êm! Amahin buhpâwl chu ei thei lawi si lovin, a ei theiate ei chu a phal lo va e!’ an ti a,” tih ang maiin, mahni kan inkhâwm peih loh leh hman

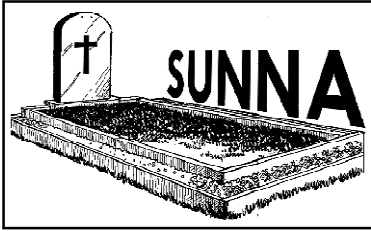
loh avâng maia a inkhâwm theia te inkhâwm hun tihtlêmsak duhna rilru hi a dik lo a ni.

Chuvângin, heti hian – kan kal ngai hian kal zêl ila. Inkhâwm kan tlêm tial tial emaw, kohhranin kan thatpui lo emaw nia kan hriat hunah chuan hunin a la rawn hril mai dâwn a. Tûna lo rawt thawt thawt hi chu a la hun lo a ni.

Mihring hian taksa leh thlarau kan nei a, kan taksa leh thlarau mamawh ngaih-tuah chu kan tih tûr a ni. Lal Isua chuan kan taksa lam ai chuan kan thlarau lam chu ngai pawimawh zâwk tûrin min zirtîr a; inkhâwm tlêm ai chuan Pathian biakna hun neih tam chu kan thlarau tân chuan a tha zâwk ngei ang. “Thenkhat tih dân anga kan inkhâwm te bânsan lovin, infuih tawn zâwk ang u...” (Heb 10:25).

NGAIHDAMSAK LOH TUR

Tin, tu pawh Mihring Fapa sawisêl apiang chu, an sawisêlna chu ngaihdamsak a ni ang a; tu pawh Thlarau Thianghlim meuh sawisêl apiang erawh chu, an sawisêlna chu tân dam chhûngah pawh, hun lo la thleng tûrah pawh ngaihdamsak an ni lo vang (Matthaia 12:32).



**UPA H. ROKUNGA
BIATE
(1957–2021)**



Upa H. Rokunga (64) hi Upa Sângzuala leh Cherthangi-te fa 8 zînga a 2-na niin ni 8.5.1957-ah Biate khuaah a lo piang a. Ni 15.9.1980-ah Khâwlthangi nênn inneiin, fa 4 an nei.

Amah hi kut hnathawka ei zawng niin, Biatea sêrthlum chîng hlawhtling hmasatu leh sêrthlum chi kui leh a rah hralh pawh mi dangte tihmuhtu a ni.

Kum 2010-ah Tual Upa atân thlan a ni a, hemi kum vêk hian Biate Kohhran Upa atân thlan a ni. Kum 2011-ah Tuichângrâl North Presbytery, Biate Kohhran Biak Inah Rev. Lalrammawia, Moderator-in Biate Kohhran Upa atân a nemnghet.

Tualchhûng Kohhranah rawngbâwlina chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. MSSU aţangin Jubilee Award a dawng tawh bawk. Bial Chairman a ni tawh a. Presbytery-ah Standing Committee leh Finance Committee-ah a tel tawh bawk.

Kum 1993 kum tâwp lama Mizoram Gospel Centenary lawmna chi khat, Centennial Choir Competition-ah khân Biate Kohhran Zaipâwl tel vein, hetah hian conductor a ni.

Upa H. Rokunga hi Biate Bial Pastor Quarters sak mêkah Work Supervisor a ni a. A mawh-phurhna tlin taka a hlen zêl laiin, kum 2021 July thla tâwp lam aţanga insawisêlna dang nei hran lova a chaw ei tui lo tînn chu daktawrah a inentîr a, pumpui cancer a lo ni a. Ni 25.8.2021-ah zai a ni a. Chuta ţang chuan ţat lam pan ta lovin, ni 9.10.2021 (Inrinni) zîng dâr 7 khân Lalpa hnênah min chawhlsan ta a ni.

A ruang hi Aizâwl aţangin Biateah lâk chhoh a ni a. Hemi ni vêk hian zân dâr 8-ah Biate Kohhran Biak Inah Rev. Rory Lalrinsânga, Tuichângrâl North Presbytery Moderator-in a vui a, ui takin kan thlah liam ta.

*Upa B. Lalngaihzuala
Biate Kohhran Ziaktu*

**UPA S. PAHLIRA
SARON VÊNG, AIZÂWL
(1930–2021)**



Upa S. Pahlira (91) hi Richard Salkûnga leh Rochhîngvungi-te fa 12 zînga a 4-na niin ni 1.7.1930-ah Muthi khuaah a lo piang a. Kâpzaui, Vângtlâng khua nên kum 1967-ah Shillong-ah innein, fa 3 leh tu 6 an nei.

Kum 1948 khân Shillong-ah Assam Police-ah lûtin, kum 1972-ah Mizoram Police-ah transfer a ni a. Tluang taka thawkin kum 1988-ah upat pension-in a châwl ta a ni.

Shillong-a an awm laiin Shillong Police Kohhran Committee Member (ZPMK) leh ZPMK Kohhran Upa a ni a. Kum 1978-ah Saron Vêng, Aizâwl Kohhranah Tual Upa atân thlan a ni a. Tual Upa hi kum 1986 thleng chelhin kum 1987 khân Saron Vêng Kohhran Upa atân thlan a ni a. Aizâwl Presbytery, Tuikual Kohhran Biak Inah nemngheh a ni.

Tualchhûng Kohhranah leh Bialah chanvo hrang hrang a chelh tawh a. MSSU aţangin Jubilee Award a dawng tawh bawh.

Kum 2010 chho aţang khân thisen sâng leh thawhahin a tibuai ve deuh thîn a. Hêng hian amah a tibuai hranpa lo va, rawngbâwlina pawh a phâk ang tâwk tâwkin a thawk zêl a ni. Inkhâwm ngai pawimawh mi tak a ni a, a fapa ruang thlâk zânah pawh inkhâwm a thulh lo a ni.

Kum 2021 April thla, hripui vânga pâwn chhuak thei lova kan awm hnu aţang khân a taksa chakna tlahniamin, na hranpa êm êm sawi tûr nei lovin a awm a. A thih ni thleng hian chaw pawh a thlah lo va. Ni 22.9.2021 (Nilaini) tûka tûkthuan a ei khama a hmuï an han hrûk faisak tûr chu chau thutin, zîng dâr 8:45-ah Lalpa hnênah a châwl ta a ni.

Hemi ni hian Kohhran Jubilee Hall-ah Rev. F. Lalhmingthanga, Bialtu Pastor-in thlahna hun a hmang a. Biak In lamah Rev. H. Lalţlanthanga, Aizâwl Central Presbytery Moderator-in vuiin, Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Vânlalhruaia Râlte
Saron Vêng, Aizâwl Kohhran Ziaktu*

**UPA VANKHUMA
SARON VENG, AIZAWL
(1942–2021)**



Upa Vânkhumâ (79) hi Neihthanga leh Tjialvêli-te fa 11 zinga a 5-na niin ni 18.8.1942-ah Fârkâwn khuah a lo piang a. Chhûngkaw harsatna avângin kum 1957-ah Burma-ah an pêm cho va. Kum 1965-ah B. Lal̄thuami nêen Pastor Langlura kutah Khawbungah inneiin fa 4 an nei a. Kum 2015 khân an inneih Golden Jubilee an lâwm.

Kum 1969 khân ram buai avângâ Burma sawrkârin Mizote a hnawh chhuah rûnpui tâwp lamah hnawh chhuah ve niin, India ramri Moreh (Manipur)-ah dah an ni a. Moreh-ah hian dawrkaiin ei an zawng a. Heta an awm chhûng hian Burma rama thawn tûr Kristian Tlângau, Agape, Didakhe, Ramthar, Kristian Thalaite agent an ni thîn. Kum 1994 khân Aizâwlah chhûngkuain an rawn pêm a, Saron Vêngah an inbêngbel ta a ni.

Moreh Presbyterian Kohhranah kum 1972 khân Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 1978-ah Upa atân thlan niin, Tuīthaphai Presbytery-in kum 1979 khân a nemngghet a ni. Saron Vêng Kohhranah Tual Upa atân term thum thlan a ni bawk.

Tualchhûng Kohhranah chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Moreh Bial Chairman leh Treasurer a ni tawh a. Tuīthaphai Presbytery-ah Nomination leh Standing Committee member a ni tawh a. MSSU Chawimawina Diploma leh Jubilee Award a dawng tawh bawk.

Kum 2018 khân pumpui cancer a ni tih hriat a ni a. Chemotherapy te laa zai tûra an nghah laiin Covid-19 hripui lêngin a rawn nang a, inenkawl zui thei lovin, haw thei bawk si lovin hun eng emaw chen Mumbai Mizoram House-ah an khawtâng a. May ni 30, 2020 khân an rawn haw thei hlah va. Zêmbâwk Cancer Hospital-ah enkawl zui a ni a. Ni 23.10.2021 (Inrinni) zîng dâr 6:30 khân chatuan ram min pansan ta a ni.

Hemi ni vêk hian Saron Vêng Kohhran Jubilee Hall-ah Rev. F. Lalhmingthanga, Bialtu Pastor-in a vui a, kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Vânlalhruaia Râl̄te
Saron Vêng, Aizâwl Kohhran Ziaktu*

**UPA T. DONANGA
LEISENZO
(1946–2022)**



Upa T. Donanga (76) hi Tunkhawviala leh Awnniangi-te fa 10 zînga a naupang ber niin ni 20.1.1946-ah a lo piang a. Ni 27.12.1971-ah Haudovungi nêh Bûngzung Kohhran Biak Inah inneiin, fa 8 an nei.

Pâwl 6 thleng zirin, Leisenzo Primary School zirtîrtu atân lâk a ni a. Kum 42 chhûng zirtîrtu hna a thawh hnuah kum 2010 khân Headmaster hna aţangin upat pension-in a kal ta a ni.

Kum 1972-ah Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 1974-ah Kohhran Upa atân thlan niin, hemi kum vêk hian Tuichângrâl Presbytery, Fârkâwn Kohhran Biak Inah Leisenzo Kohhran Upa atân nemngheh a ni.

Tualchhûng Kohhranah rawngbâwlina chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. MSSU

aţangin kum 1990-ah Chawimawina Diploma a dawng a, kum 2016-ah Jubilee Award a dawng baw. Bialah Chairman leh Treasurer a ni tawh a. Tuipuirâl Presbytery-ah Secretary, Finance Officer leh Moderator-te a ni tawh a. Synod-ah Pastoral Committee-ah a tel tawh a. Presbyterian Church of India (PCI) General Assembly-ah a palai tawh baw.

Kum 2021 June thla vêl aţangin taksa chak lohnain a tlâkbuak a. Ni 6.1.2022-ah Synod Hospital, Aizâwl panpui a ni a. Vanduaithlâk takin Covid-19 a lo positive tih hriat a nih avângin ZMC, Falkâwnah refer nghâl a ni. Daktawrten theihtâwp chhuaha an enkawl laiin ni 9.1.2022 (Pathianni) zîng dâr 6 khân Lalpa hnênah min chawlh-san ta a ni.

A tûkah in lamah Upa Kâpkhanliana, Kohhran Chairman in thlahna hun hmangin, Biak Inah Rev. F. Lalrammawia, Bialtu Pastor-in a vui a. Kohhran Zaipâwlin sûnna leh thlahna hla mawi tak an sa a. Kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa D.L. Liana
Leisenzo Kohhran Ziaktu*

**UPA HRANGZINGA
TLUNGVEL FIELD VENG
(1929–2022)**



Upa Hrangzinga (93) hi kum 1929-ah Ruallung khuuah a lo piang a, a nu chu Zamawii a ni a, a pa chu Dosata a ni. Ni 12.5.1952-ah Biakthuami nen innein, fa 6 an nei.

Kum 1952-ah Phulmawi Kohhran Upa atan thlan a ni a. Kum 1953 khan Chhimchhak Presbytery Inkhawmpui, Serchhip Kawnpuih nemngheh a ni. Kum 1979-ah Tlungvela Phul Veng Kohhran leh Field Veng Kohhrante chu Bialtu Pastor remruatnain an inchhun fin a. Heta tang hian Upa Hrangzinga hi Tlungvel Field Veng Kohhran Upa a ni ta a ni.

Tualchhung Kohhranah rawngbawlna chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Kum 1992 khan Tlungvel Bial Chairman a lo ni tawh a. Synod Ramthar Board-ah a lo thu tawh bawk.

Upa Hrangzinga hi Pathian thu tuipei tak a ni a. Kohhran Upa

a nih hma pawhin khaw hrang hrangah Pathian thu hrlin a chhuak thin a. Tum khat chhuahah pawh pulpit 10 chuang laiah te a ding hman thin a ni.

Field Veng Kohhrana a thusawi hnunng ber chu November ni 7, 2021 Pathianni zana a sawi a, Sam 139:1-6 thu hmangin thuchah a sawi a. Kohhran mipui zinga a din hnunng ber chu December ni 25, 2021 niin, Nau piang chibai bukna thilpek a hlan a ni.

A upa hnuah taksa chak lohna chi hrang hrangin a tibuai thin a, stroke te pawh neiin Aizawl lamah te inenkawlin a kal thin. Kum 2021 tawp lamah Covid-19 a kai tih hriat a ni a. Home isolation-a enkawl niin, a dam tak mai loh avangin ZMC-ah refer a ni a. Covid-19 lak atanga a fihlun hnu hian taksa chak lohna dang avangin Aizawl Civil Hospital-ah enkawl chhunzawm a ni a. A chak lohna chu zual zelin, ni 22.1.2022 (Inrinni) zing dar 6 khan Lalpa hnênah min chawlsan ta a ni.

Hemi ni vek hian in lamah Upa H. Lalchhuanliana'n thlahna hun a hman zawhin Biak Inah Pastor Gospel Thanmawia, Bialtu Pastor-in a vui a, ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa H. Lallungmuana
Tlungvel Field Veng Kohhran Ziaktu*

**UPA L.C. THANGA
N.E. KHAWDUNGSEI
(1964–2022)**



Upa LC Thanga (Lianchîn-thanga) (58) hi Khamthuma leh Luaidawni-te fa 10 zînga a 3-na niin ni 22.8.1964-ah Teikhang khua-ah a lo piang a. Ni 11.3.1991-ah Lalêngzauvi, N.E. Khawdungsei nênn inneiin fa 4 leh tu 3 an nei.

Ni 17.2.1989-ah Mizoram Police Department-ah MPRO hna a zawm a. Kum 1990-ah N.E. Khawdungsei Out Post-ah dah a ni a. Hmun hrang hranga a awm kual hnuah N.E. Khawdungseiah a thih ni thlengin a thawk ta a ni. A hnathawhnaah hian chawimawina tum hnih lai a dawng nghe nghe.

Kum 2015–2020 chhûng N.E. Khawdungsei Kohhran Tual Upa a ni a. Ni 9.10.2020-a Hmârchhak Presbytery, N.E. Khawdungsei Kohhran Biak Inah Upa Biakkima, Moderator-in N.E. Khawdungsei Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhûng Kohhranah rawngbâwna chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Bial Standing Committee-ah a tel tawh bawk.

Ni 2.2.2022 chhûnah pum na deuh chungin hna a thawk a. Tlai lamah a pum na chu a zual tâk deuh avângin damdawi inah kalpuiin admit a ni a. Daktawr leh Nurse-ten theihtâwp chhuaha an enkawl hnuah, a pum na chuan ziaawm lam a pan theih loh avângin, ni 3.2.2022 (Ningani)-ah Aizâwl panpui a ni a. Aizâwl pana an kal laiin, a nat zual tâk zêl avângin Saitual Hospital-ah luhpui a ni a. Saitual Hospital an luhpui hnu rei lo teah hian a natna chu tuar lovin chatuan ram min lo pansan ta a ni.

A tûk chawhma dâr 11-ah in lamah Upa Lalropuia, Bial Inkhâwmpui Chairman-in thlahna hun a hmang a. Chawhnu dâr 1-ah Biak Inah Rev. Lalmakpuia, Hmârchhak Presbytery Moderator, Bialtu Pastor ni bawkin a vui a. Kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa T.C. Liankhûma
N.E. Khawdungsei Kohhran
Ziaktu*

**UPA LALKUNGA
CHANMARI WEST HMAR VENG
(1933–2022)**



Upa Lalkûnga (89) hi R. Rohnûna leh Zatinchhîngi-te fa 9 zînga 3-na niin, ni 4.2.1933-ah Rûllâm khuuah a piang a. R. Dochhûngi nêni 13.4.1960-ah Thêntlâng Kohhran Biak Inah inneiin, fa 5 an nei. An chhûng-kuain kum 1967-ah Chanmariah rawn lûtin, kum 1969 aţangin tûna an awmna, Chanmari West-ah hian an awm ta a ni.

Upa Lalkûnga hian kum 1953-ah zirtîrtu hna thawk ţanin, kum 1999 khân Chanmari West Primary School Head Teacher aţangin a pension a ni.

Kum 1981 khân Chanmari Kohhran Upa atân thlan a ni a. Hemi kuma Aizâwl Hmâr Presbytery, Châltlâng Kohhran Biak Inah Chanmari Kohhran Upa atân nemngheh a ni. Chanmari West Kohhran leh Chanmari West Hmâr Vêng Kohhran indanpuitu Upa a ni.

Tualchhûng Kohhranah chanvo chi hrang hrang a chelh

tawh a. Kum 1987–1999 chhûng inneihna kawltu niin nupa tuak 127 lai a inneihtîr. Bialah Chair-man, Secretary leh Treasurer-te ni tawhin Gospel Centenary Committee Chairman a ni tawh a. Presbytery Secretary a ni tawh a. Synod-ah Milit Samiti member leh Auditor a ni tawh bawk. MSSU Chawimawina Diploma leh Jubilee Award a dawng tawh a. Bible Society-ah Patron Member a ni bawk.

Kum 2005 khân a pumpuia thisen zâm chat avângin Greenwood Hospital-ah zai a ni a. Dam takin a lo chhuak leh a. Ni 10.8.2017-ah tlu sual palhin a khêl ruh a tliak a, zai a ni a. Heta ţang hian ngai awh tak tak a nei ta lo. Ni 23.1.2022 zân khân a chauh thut avangin LRM Hospital-ah dah luh a ni a, ni 1.2.2022 khân a chhuak leh a. Ţha zêl tûra beisei a nih laiin ni 5.2.2022 (Inrinni) zân dâr 7:30 khân Lalpa hnênah min lo chawlhsan ta a ni.

A tûkah Rev. Lalthangpuia Fânai, Bialtu Pastor-in in lamah thlahna hun a hman hnuah Biak Inah Rev. R. Vânlalngâka, Aizâwl Bethel Presbytery Moderator-in a vui a, Kohhranhotein ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa J.H. Hmingthanchuanga
Chanmari West Hmâr Vêng
Kohhran Ziaktu*

**UPA K. ZAHLIRA
LAILAK
(1946–2022)**



Upa K. Zahlira (76) hi Thang-hnûna leh Thangvêli-te fa 8 zînga fa tlum niin ni 6.2.1946 khân Lailak khuah a lo piang a. Ni 31.3.1966-ah Zairemi nêh Lailak Kohhran Biak Inah an innei a, fa 8 an nei.

Ni 12.10.1986-ah Hmârphei Presbytery Inkhâwmpuih Upa Sailûta, Moderator-in Vaitin Kohhran Biak Inah Lailak Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhông Kohhranah rawngbâwlina chanvo pawimawh tak tak a chelh tawh a. Bialah Chairman leh Treasurer ni tawhin, Standing Committee leh Nomination Committee-ahte a tel tawh thîn a. Presbytery Standing Committee-ah a tel tawh bawk. A thih lai hian inneihna kawltu a ni. Amah hi solfa thiam tak a ni a, Kristian Hla Bu leh Hla Thar Bua hlate hi a sa thiam vek a, Kohhran pawhin a ʔangkaipui êm êm thîn. Village Committee-ah kum

1974–1980 chhông Secretary a ni.

Bawrhsâwmna hrang hrangin tlâkbuak ve zeuh zeuh thîn mah se, Kohhrana a rawngbâwlina hi a thulh ngai meuh lo. Ni 16.1.2022 zân pawh khan Pathian thuchah sawiin Kohhranah hun a hmang a. Amaherawhchu, ni 5.2.2022-a a zîng ʔawngʔai inkhâwm kal tûr intifai chu a âwm chhông na tiin thâwk harsa a tih thu a sawi a. A ziaawm mai theih loh avângin Khawruhlian PHC panpui nghâl a nih hnua Bethesda Hospital, Aizâwl panpui zui leh nghâl a ni a. Hetah hian lung lam ʔha lo a ni tih hriat niin, ICU-ah dah nghâl a ni. Dam taka lo haw leh tûra kan beisei laiin ni 7.2.2022 (Thawhtanni) zân dâr 10:10 khân Lalpa hnênah min hawsan ta a ni.

Atûk chawhma dâr 11-ah in lamah Rev. Lalsângliana, Bialtu Pastor-in thlahna hun a hman hnuin, chhûn dâr 12:30-ah Biak Inah Rev. Lalremliana, Tuirini Presbytery Moderator-in a vui a. Kohhran Zaipâwlin thlahna hla sain, Kohhran mipuiten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Lâwmsiama
Lailak Kohhran Ziaktu*

**UPA LALKAMLOVA
PAMCHUNG
(1930–2022)**



Upa Lalkâmlova (92) hi Rochhûnga leh Khawvêlthangite fa 10 zînga a upa ber niin, ni 20.11.1930-ah Pâmchung khua-ah a piang a. Ni 3.12.1961-ah Laldailovi nênn inneein fa 8 an nei.

Upa Lalkâmlova hi kum 1966-ah Kohhran Upa atân nemngheh a ni a. Ram buai avângin kum 1968-ah Hnahlanah sawi khâwm an ni a. Kum 15 leh a chanve inneihna kawltu a nih chhûngin nupa tuak 55 a inneihîr. Kum 1999 khân MSSU Jubilee Award a dawng. Aiduzâwl

Bialah te, Hnahlan Bialah te Secretary hna a lo thawk tawh. Kum 1980-ah Pâmchungah rawn lût thla lehin, Rabung Bialah Chairman a ni tawh a. Synod Education Board Committee-ah a tel tawh bawh.

Kohhran leh khawtlângah a phâk ang tâwka theihtâwp chhuaha rawng a bâwl laiin taksa chak lohnain tlâkbuakin, ni 9.2.2022 (Nilaini) chhûn dâr 12:50 khân Lalpa hnênah min chawhlsan ta a ni.

A tûk chawhma dâr 11-ah in lamah Rev. C. Lalruatkima, Bialtu Pastor (Tualchêng Bial)-in thlahna hun a hmang a. Chhûn dâr 12-ah Biak Inah Rev. K. Lalchhuanawma, Champhai North Presbytery Moderator-in a vui a. Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa C. Lalzârliana
Pâmchung Kohhran Ziaktu*

PHILOSOPHY CHI HNIH

Kristian philosophy chu

– mahni inphat, mahni inthunun leh
mahni inkhuahkhîrh a ni a.

Setana philosophy chu

– “I duh ang angin awm rawh. I duh ang chu nei rawh. Mi thuin awm suh. I nun a ni a, i thu thu a ni,” tih a ni thung.

– Bob Jones

SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

Kraws Leh Covid : Kum 1987 aṭanga Synod Mission Board hnuaia missionary hna thawk, mi inpe leh tawnhriat ngah Pi Lalduhawmi (Atei), Delhi Mission Field-a a thawh laia Covid-19 hripui avānga kum 2020-a boral chanchin chu a pasal C. Lalchuangkiman a buin a tichhuak a. A man ₹100/- a ni e.

Thlarau Bo Man Dân : Thlarau bote veia, chak zâwka Pathian hnêna hruai thlen an nih theih dân tûr veitu R. Vânlalzauva chuan thlarau bo man dân tûr kaihhruaina a rawn tichhuak e. A man ₹130/-

Zoram I Tlai Ang E : V.L. Zaikima lehkhabuah hian tûnlai Mizo vântlâng nuna harsatna chi hrang hrang târ lan a ni a. Mizo hnam chu a mualphonaah sawisêl vak vak lovin duat takin a dâwm a, damdawi a chawh zui bawk. A man ₹200/-

Theihtâwp Chhuahin : Professor J.V. Hlunan a nun kawng chanchin a ziahna buah hian thu bengvârthlâk dang - Mizorama college 3 lo indin dân te, MZU kan neih dân te, INTACH leh laipui bo zawn hmuh dân te, M7P-in India President an hmuah dân mak te, MNF Underground rei lo te chhûnga a tâl buai dân te, March ni 5 hi Zoram Ni a nih chhan te, India Union-a Mizote kan luh dân te a zep tel. A man ₹350/-

Zofate Ni Tâwpah Mittui : C. Lalhmingthanga chuan ram veina lam hawi thawnthu, ngaihnamw leh lunglênthlâk zet mai a rawn tichhuak a, ₹300/- man a ni e.

Thlangtiang : Hnaihzuala Rokhûm chuan Mizote hi hnam mâwl leh hnam naupang tak anga kan insawi ṭhîn hi veiin, kan pipute ngaihtuahna leh suangtuahna lo zauzia kha a rawn chhui a. Mizote hi hnam mâwl kan ni lo tih min hrilh. A man ₹140/-

Mizo Nun Hlui Lemchan Pathum : Lalthangfâla Sailo chuan Mizo nun hluia thawnthu lar pathum - Khâwnlung Rûn, Khuanglêng Rûn leh Lianchhiari te chanchin chu a drama-in a rawn tichhuak hlauh mai. A man ₹120/-

Vânkhama - Thulehthliah Thiam : Dârchuailova Renthleilin Vânkhama chanchin a tichhhuah hi a ngaihnamw in a ṭha tâwk a ni ngei ang, MAL-in kum 2021 chhûnga Mizo kutchhuak lehkhabu ṭha zual pathum an thlan zingah a tel. A man ₹200/-

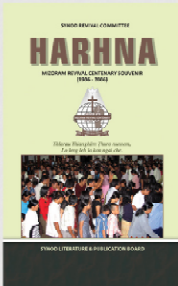
Lurhpui Mi Huai : Tûnlaiin Youtube lamah Mizo Pasaltha chanchin a lâr viau laiin Hmaa Hauzêl chuan a buin a rawn tichhuak ve thung. A man ₹200/-

Khuanu Samsuih Ṭialpâri Leh Dopawrha : Cheurâl khaw tleirâwl hmêlṭha Ṭialpâri leh Lai pasaltha Dopawrha-te inhmangaihna kawng chhukchho, sakein ram palailênga Ṭialpâri a hruai dân te hi thil thleng tak tak nia sawi a ni. Familia Fanai Lalṭansânga buatsaih, ₹150/- man a ni e.

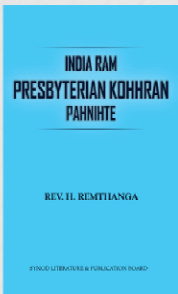
Zonunsângi : Mizoram buai behchhana novel ngaihnamw tak, T.C. Jonunsânga ziah a ni e. A man ₹300/-

Competitive Exam Guide : R. Lalhmangaihsânga buatsaih hi hna zawng lai tân neih ngei chi a ni e. A man ₹400/-

To



Harhna : Kum 2006-a Harhna kum zana pual khân Synod Revival Committee chuan harhna leh a kaihnawih chanchin, thupui 37 hmanga mi thiamte ziaik a tichhuak a. Lehkhabu hlu leh ro tling nia hriain SL&PB chuan Synod Revival Committee-ah chhuah chhâwn a dîl a. A hmaa tel lo - Khawih thlûk harhna te, Pianthar harhna te, Kêlkâng harhna te bakah hla leh rimawi lama harhnate ziah belh a ni bawk. Phêk 808 zeta chhah he lehkhabu hi ₹500 man a ni.



India Ram Presbyterian Kohhran Pahnihite : He lehkhabu, Rev. H. Remthanga ziah, SL&PB chhuahah hian Presbyterian Kohhran chu a ÷obul aṭanga chhui niin, a kalhmang tlângpui leh a darh zau zêl dân târ lan a ni a. India rama Presbyterian Kohhran pahnih lo din dân te, an inlaichînna leh an kal zêl dân te, an thurin inanna leh an danglamnate chhui zui a ni bawk. India rama Presbyterian Kohhran chanchin hre chiang duh tân thuziak rin tlâk leh belh chian dâwl a ni. A man ₹150/-



Lalpa Thu Min Pêkte : Mizoram Synod hnuaia Pastor hna pension thlenga thawka Field Secretary hna te, Synod Secretary leh Executive Secretary mawhphurnate lo chelh tawh Rev. P.C. Pachhûnga Kohhran chungchâng sermon pali, Isua Krista chungchâng sermon pali, Kristian nun chungchâng sermon pariat, sum leh pai chungchâng sermon pathum leh hun bik nei sermon pakua a dah khâwmna bu, SL&PB chhuah hi ₹130/- man a ni.

Published by Rev. Lalbiaknia at Aizâwl, Mizoram on behalf of
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL&PB and
Printed at the Synod Press, Aizâwl - 796 001, Mizoram.

Copies - 43,400